

Cabello de Alba, en las Cortes

“No se pueden esperar milagros”

“NOS LLEGAN TIEMPOS DIFICILES Y ES BUENO QUE HABLEMOS CON CLARIDAD SOBRE LOS TEMAS”.

“TODO EL MUNDO SABE QUE SOY PARTIDARIO A ULTRANZA DE UNA EVOLUCION POLITICA HASTA EL LIMITE MAXIMO”

Los intermediarios niegan el acaparamiento

Las 60.000 TONELADAS de ACEITE SIGUEN SIN APARECER

(INFORMACION EN LA PAGINA SIETE)

● ADHESION DE PERIODISTAS a PIO CABANILLAS

- EL CESADO DIRECTOR GENERAL DE EMIGRACION SE LAMENTA DE SU CORTO MANDATO
- COMENTARIO EN BARCELONA SOBRE LOS CESES: “GRACIAS, ADIOS Y... HASTA LUEGO”.
- LO QUE HAS HECHO, HA DEJADO HUELLA: “GRACIAS, PIO” (DICE ALVAREZ PUGA)

Nuevos ecos, recogidos hoy en las páginas 4 y 5, acerca de la evolución de nuestra caliente actividad política a alto nivel. Declaraciones de última hora, efectuadas por el nuevo ministro de Hacienda y por el cesado director general de Emigración.

ARAGON

expres

Depósito Legal: Z-22-1976 **DIARIO DE LA TARDE**

Director:
Eduardo FUERBUENA COMIN

VIERNES, 1 NOVIEMBRE 1974
Precio: 8 pesetas
Año V - Núm. 1.482

Los empresarios barceloneses

PAG. 3
PEDIRAN EXPLICACIONES

(Sobre el aumento de recaudación previsto para determinados impuestos en los Presupuestos del Estado)

CONTRASTE DE PARECERES

ORDEN JURIDICO Y REVOLUCION SOCIAL

Para ser verdaderamente libres hay que poseer con toda plenitud esas únicas libertades de mandar, de saber y de poseer. Eso era lo que traspasaba el corazón de José Antonio. Eso era lo que iba a buscar en las altiplanicies manchegas, o junto a los pescadores del Cantábrico, o junto a los mineros, o junto a los talleres y las fábricas. Y muchas veces se dolía de que aquellos hombres, cuyo nobleza y cuya inteligencia estaban tan patentes, carecían del instrumento cultural necesario para hacerse presentes con todo derecho en la vida de su Patria; es decir, que carecían de la libertad de saber, encadenados como estaban por la ignorancia, igual que estaban encadenados por la miseria y por la tiranía. Para ser libres y conservar la libertad hay que ser fuertes. Y la fortaleza del hombre reside en su inteligencia y en el adiestramiento de esa inteligencia.

Cuando en esta fecha del 29 de octubre se rememora la colosal figura del jefe muerto conviene meditar sobre lo que él sencillamente era: un revolucionario social. Y conviene acercarse a la fuente inagotable de su genio político para tomar de ella el agua pura. No para enturbiarla; no para añadirle ingredientes adormecedores que conducen a la nostalgia de cosas bellas, de formas desvanecidas o de recitaciones somnolientas que, para muchos, el tiempo ha separado de la llaga viva abierta en el corazón gigante del fundador. Y lo que importa es la llaga. Y la llaga está abierta. Nuestra obligación reside en cerrarla definitivamente; en dotar al pueblo español del instrumento preciso para que pueda continuar su empeño liberalizador.

Una profunda revolución cultural, en la misma medida que un fortalecimiento de las estructuras naturales del hombre, le hará libre de veras. Todo lo otro tiene más de contrabando que de autenticidad o buena intención. El día en que todo español sepa decidir su destino en igualdad de condiciones con los privilegiados será ya libre, sin que tengan que proclamarlo previamente media docena de invitados en una cena política al uso.

Lo que José Antonio nos exigió entonces es lo que España y Franco nos exigen ahora: fidelidad al derecho, que es la cristalización de la justicia, su «precipitado histórico». Y fidelidad a la revolución. Fidelidad a otras cosas, no. La cara es lo que

importa; no el espejo. El espejo es hoy el instrumento hábilmente utilizado por quienes hacen de España un colosal escenario para representar la tétrica ceremonia de la confusión».

Ajustar la sociedad, que no es más que una realización humana a los principios de derecho, sólo podría hacerse mediante la revolución. La sociedad burguesa, oligárquica, hubiera preferido revolucionar el derecho a su favor y no revolucionarse ella a favor del derecho. José Antonio, tajantemente, con aquella fulgurante rapidez que era propia de su temperamento, saltó de las dudas a la lucidez.

Había que hacer la revolución social para instalar el reinado del derecho. Por eso José Antonio desdena y combate con arrogancia el multipartidismo vigente en las postrimerías de nuestra decadencia esencial. En la búsqueda de la convivencia para recobrar tanto el sentido último de la Patria como el establecimiento definitivo de la justicia, se produce en aquel espíritu clásico un hallazgo instrumental único —la familia, el municipio y el sindicato— que al cabo de los años se ve subrayado por el propio acontecer del mundo.

¿Pueden hoy los partidos políticos maniobrar en sus intereses, casi siempre sectarios, sin el apoyo decisivo de las entidades sindicales? Las últimas elecciones inglesas conforman un testimonio bien notorio. Por su parte, el movimiento asociacionista familiar recobra, para esa unidad orgánica insustituible, célula primaria del hombre, su viejo rango y una función integradora en un marco superior. La historia del hombre, desde su origen remoto a su deslumbrante conquista civilizadora, no se entienden, ni hubiera sido posible, sin la acción preliminar y básica de esa entidad que se instituye por la misma naturaleza del ser humano. El municipio asiste en nuestro tiempo a una profunda transformación urbana, que exige las máximas atenciones políticas y económicas. Hoy los problemas locales tienen mayor influencia en el ánimo de las gentes que los grandes acontecimientos universales. No es que hoy tenga validez ese hallazgo joseantoniano desde el punto de vista instrumental en la arquitectura política; es que no existe viable si el mundo quiere enderezar su rumbo para no concluir en la hecatombe. La necesaria identificación de las familias políticas del sistema —cuyo estatuto elabora hoy el Consejo Nacional— no desmiente aquella instancia: debe robustecerla si no pretende desembocar en un regresismo utópico e inadmisible.

(De José Antonio Girón de Velasco, en "Arriba")

EL PROBLEMA DEL AZUCAR

Se dice que la excepción confirma la regla. Muchas veces me he preguntado el porqué de esta afirmación tan reiterada. Y lo veo en que el mero hecho de calificar de excepción un acontecimiento descubre, por la sorpresa que produce, la creencia en que lo normal es lo contrario de la excepción. Es decir, que siempre que aplicamos este principio hacemos acto de fe en la regla aparentemente invalidada por el hecho excepcional.

¿Quien no ha visto el clamor que se ha producido en toda la Prensa por las repercusiones del posible error cometido en no subir más los precios al agricultor nacional de remolacha y tener, como consecuencia de esa negativa, que importar ahora una enorme cantidad de azúcar a precio caro y pagar en divisas? Aceptamos que por esta vez los cálculos han podido salir mal. Pero catorce años sometiendo al productor interior a la disciplina de la importación y beneficiando al consumidor nacional de la abundancia y baratura de los productos alimenticios exteriores ha sido una política sana y beneficiosa cuya bondad se prueba por las pocas veces que se ha podido decir con fundamento que tal política ha sido un fracaso.

Conviene también decir que no puede aceptarse la idea de que cuanto sirva para ahorrar divisas es bueno, y por ello que es malo en general, y por principio, importar. Porque si tal aserto fuese bueno, sería malísimo exportar, en cuanto esa actividad, contemplada en lo que tiene de suministro de divisas, sería mala, ya que el gasto de las mismas lo es. Exportar es un medio para un fin: importar lo que necesitamos. El exportador ofrece el medio que el importador convierte en fin. Que esa importación se reputa de innecesaria, es cosa que hay que puntualizar. Porque si decimos que es innecesaria para aumentar la ganancia de los campesinos, decimos bien, pero es necesaria para mantener contenido el coste de la vida y, por supuesto, lo es para dar cauce a un atesoramiento de divisas que se convierte no sólo en factor inerte, sino en perjudicial para todos si en nada se gasta.

(De Manuel Funes, en "El Europeo")

O AHORA

O NUNCA

Tal como están las cosas, parece obligatorio preguntarse si el próximo Plan de Desarrollo podrá parecerse a los precedentes. Según creemos, la pregunta se la hacen ya los más directos responsables de la planificación.

Hasta hoy, las favorables condiciones económicas permitían programar el crecimiento, con la seguridad de que el país se prestaría a cumplir con más o menos exactitud las previsiones. Como lo importante era crecer, y se crecía, tal éxito incontestable permitía posponer lo cualitativo y lo estructural. Pero al término del período de las vacas gordas, sería absurdo intentar mantener iguales criterios. El desarrollo va a ser mucho más lento y, en cualquier caso, mucho más imprevisible y sujeto a imponderables. Ningún profeta teológico puede hoy establecer propuestas medianamente seguras a cuatro años vista (más bien a cinco, si se considera el período de elaboración). Imaginamos que a estas alturas, el III Plan debe estar naciendo agua en muchos aspectos, por el imprevisible y brusco cambio de circunstancias perado en la última anualidad. El período del IV Plan se advina repleto de imponderables y no sería disparatado aceptar que un empeoramiento de los factores internacionales nos llevaría, en algún momento, al crecimiento cero.

El IV Plan tendrá, pues, que apoyar su peso, sobre todo en lo estructural. Si el crecimiento cuantitativo está en el aire, no cabe otra solución para no caer en irremediables crisis sociales, que distribuir mejor lo que tenemos. Prioridad a las necesidades de mayor urgencia social, luchar a brazo partido contra los factores que encarecen desmesuradamente los bienes más necesarios, y contra todo subempleo o mal empleo de la riqueza, y dar al sistema fiscal una eficacia y un auténtico sentido redistribuidor de los que hoy carece. Lo de siempre, claro, esos propósitos que nunca parecen puedan prosperar. Sólo que ahora contamos con el acicate de jugarnos el todo por el todo.

(De Carlos Luaces, en "Nuevo Diario")

SOLDADURA MODERNA

FELIX MARUGAN

MARFEL

LAGASCA, 17

TELEFONOS 220150 y 229423

NO a los aficionados...
NO a los oportunistas.

UTILICE la EXPERIENCIA de un
AGENTE de SEGUROS COLEGIADO

INSTALADORES 1.^a y 2.^a

con categoría reconocida. Sueldo a convenir.
Presentarse: 6 a 8 tarde.



«Teodoro Aguilar»

POLIGONO COGULLADA, calle H, n.º 73
Teléfono 39 39 00 Ref. Of. Coloc. 38.772

ARAGON
expres

DIARIO
DE LA
TARDE

Edita:
PRENSA ARAGONESA, S.A.
Marcial, 2 - Telef. 216983
Télex. 58054

nacional

PEDIRAN EXPLICACIONES

(Sobre el aumento de recaudación previsto para determinados impuestos en los Presupuestos del Estado)

El Consejo Provincial manifestó su "gravé preocupación por el constante ataque que los empresarios siguen sufriendo desde todas las partes"

BARCELONA, 1 (Logos).— Se ha reunido en sesión plenaria el consejo provincial de empresarios, bajo la presidencia de don José María Baygual Brutau.

En su informe el presidente dio cuenta de las distintas reuniones mantenidas con los ministros de Relaciones Sindicales, Trabajo e Industria, así como con el secretario general técnico del Ministerio de Hacienda y el director general del Banco de España. A lo largo de las intervenciones surgidas a raíz del informe, el pleno manifestó su grave preocupación por el constante ataque que los empresarios vienen sufriendo desde todas las partes lo que provoca un verdadero desasosiego y desánimo. No cabe duda, se afirmó, que puedan existir empresarios que no actúen correctamente, pero el hecho de que no se reconozca la función de vuestras empresas desempeñan en bien del progreso del país y que incluso en estos momentos de grave crisis económica y múltiples preocupaciones para el empresario, se le continúe considerando como el culpable de todos los males no es sólo injusto sino que además perturba el normal funcionamiento de la economía. Se debe pedir a los empresarios que cumplan con sus responsabilidades pero no se debe partir de la idea preconcebida de que actúa mal por sistema. En especial, el pequeño y mediano empresario está haciendo un enorme esfuerzo para superar las dificultades de la difícil coyuntura con el único y exclusivo amparo de su trabajo.

En esta sesión, el pleno aprobó también el informe que las comisiones de urbanismo y

zonificación presentaban sobre la revisión del plan comarcal de Barcelona.

Por último el presidente de la comisión de Asuntos Fiscales informó sobre los presupuestos del Estado, expresando su desacuerdo, que fue ratificado por el pleno, al extraordinario aumento de recaudación previsto en ciertos impuestos como el de la renta de sociedades que se incrementa en más del 61 por ciento, sobre lo que se solicitará una aclaración a la Dirección General de Política Financiera.

En relación al proyecto de ley de exenciones y bonificaciones fiscales se acordó:

- Solicitar que no esté condicionado el acceso al fondo de previsión para inversiones, como al de reserva para la exportación, a que las empresas se hallen en régimen de estimación directa.
- Que se mantengan las exenciones en los beneficios obtenidos por las entidades que se dedican, a la adquisición o construcción de fincas para su explotación en forma de acuerdo.
- Mantenimiento de bonificaciones por contratos de asistencia técnica prestada por los centros de investigación.
- Extensión de las exenciones y bonificaciones a las "viviendas de protección oficial del grupo segundo".
- Mantenimiento de exenciones sobre los préstamos y garantías accesorias a los contratos de ventas de bienes, muebles a plazos y muestras comerciales de las bebidas alcohólicas.

Los empresarios barceloneses, de acuerdo:

DEUSTO: EL ATRACO AL BANCO HISPANO AMERICANO

Pudo ser obra de la E.T.A.

BILBAO, 1.—(Logos).— A última hora de la tarde de ayer, los servicios policiales que llevan a cabo la investigación en torno al atraco perpetrado por la mañana en la sucursal de Deusto, Bilbao, del Banco Hispano Americano, de donde tres individuos armanos sustrajeron 730.000 pesetas, continuando llevando a cabo gestiones, sin que por el momento, las mismas hayan dado resultado alguno, según se informa en fuentes competentes.

Las gestiones van encaminadas a la identidad de los presuntos autores y a su posible localización. Se sospecha que pueden encontrarse en algún lugar de esta capital, quizá no muy lejos del barrio de Deusto.

Al parecer, el atraco ha debido ser perpetrado por un comando de ETA.

DOS ATRACOS A MANO ARMADA EN LA PROVINCIA DE BARCELONA

BARCELONA, 1 (Logos).— En diferencia de pocas horas, se han registrado dos atracos en la provincia de Barcelona, el primero de ellos, tuvo efecto a las dos de la madrugada de ayer, en San Baudilio de Llobregat, donde se alza la industria "Frigoríficos Mare Nostrum". A la hora citada irrumpieron cinco individuos, enmascarados y armados de escopetas de cañones recortados, que agredieron al vigilante nocturno de la empresa reduciéndole y apoderándose, mientras, de la caja fuerte. La colocaron en una carretilla y la llevaron hasta una furgoneta citróen 2 C. V. Huyendo.

Parece ser que la caja fuerte, sólo contenía documentos y unas diez mil pesetas. El segundo asalto, tuvo efecto, poco después de las nueve de la mañana cuando dos individuos, armados de pistolas entraron en la sucursal de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, sita en la carretera de Manresa, 101, de Igualada y amenazando a empleados y clientes se apoderaron de las doscientas mil pesetas que había en caja.

Parece que los delincuentes eran como de 30 a 35 años de edad y que llevaban el rostro descubierto. Huyeron en un automóvil.

Los emigrantes pueden ser los mas afectados por la crisis económica

EMIGRACION: MOMENTO DELICADO

MADRID, 1 (Logos).— "La emigración a Europa atraviesa en estos momentos por una situación de especial delicadeza, que hace necesario que el Instituto extreme sus atenciones y potencie sus servicios para atender, ayudar y defender a nuestros emigrantes, con el fin de que no les afecten mas que a otros trabajadores las consecuencias de la crisis económica que padecen la mayor parte de los países y para asistirles y orientarles en los casos de retorno", ha manifestado el Vicepresidente Tercero del Gobierno y ministro de Trabajo don Licinio de la Fuente, durante el acto de la toma de posesión del nuevo Director General del Instituto Español de Emigración, don Jorge Jordana de Pozas, celebrado esta tarde en la sede del Instituto.

Acompañaban al señor De la Fuente en la presidencia, el ministro de la Presidencia, señor Carro Martínez; secretario general de la Organización Sindical, señor Hernández Sanchez y otras personalidades.

Tras el juramento del cargo, el director general saliente y actual Secretario General Técnico de la Presidencia del Gobierno, don Fernando Suarez González, pronunció unas breves palabras para agradecer la colaboración prestada a su gestión, por la Organización Sindical, por diversos organismos ministeriales

Dice Licinio de La fuente

y del cuerpo diplomático español acreditado en los países donde hay trabajadores españoles y terminó deseando toda clase de éxitos a su sucesor, señor Jordana de Pozas.

Seguidamente habló el nuevo director general para agradecer al Gobierno la confianza que había depositado en él y expresó su lealtad al Jefe del Estado, al Príncipe de España y al Presidente del Gobierno. Terminó sus palabras resaltando la labor desarrollada por su antecesor en el cargo.

Cerró el acto el Vicepresidente Tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, pronunciando unas palabras en las que, entre otras cosas, dijo: "La emigración siempre un problema de profunda dimensión humana y social, pero la situación actual del mundo acentúa aún mas estos perfiles y pone a prueba el sentido de solidaridad entre los hombres, ya que tal vez sean los emigrantes quienes mas afectados puedan verse e incluso se están viendo ya, por los efectos de la crisis económica mundial".

Destacó el ministro de Fernando Suarez, "uno de los políticos actuales de más acusada personalidad" y agradeció al señor Jordana de Pozas su aceptación "al cargo, "puesto de extraordinaria delicadeza y sensibilidad.

DOS COADJUTORES PARROQUIALES

Se ENCERRARON en un COLEGIO

MIAJADAS (Cáceres), 1 (Logos).— En la madrugada de ayer dos coadjutores de las parroquias de Miajadas se internaron voluntariamente en el colegio de Nuestra Señora de Covadonga en señal de protesta por el cierre del citado colegio, que impide satisfacer las necesidades educativas y culturales de los hijos de Miajadas, que se ven obligados a realizar sus estudios en centros del exterior, con el consiguiente perjuicio económico y social que ello implica.

La Guardia Civil ha intervenido en el asunto dado que los coadjutores se negaban a salir del centro sin una garantía de que se haga caso a la petición formulada por los vecinos de esta localidad para que el mencionado centro comience a impartir las clases, para lo que fué destinado.

Jóvenes y personas mayores se unieron a la protesta y decidieron permanecer al lado del centro hasta que se solucionara el asunto. Han abastecido a los sacerdotes de víveres para que puedan permanecer internados el tiempo necesario, dispuestos a agotar el último recurso para que el colegio sea abierto, ya que —dicen— todas las vías legales y pacíficas han sido tomadas y no han dado resultado.

Ante la negativa a salir los coadjutores del centro, han llegado al pueblo las primeras autoridades provinciales, así como fuerzas de policía y se requirió la presencia del vicario capitular de la

diócesis de Plasencia para que dialogara con los sacerdotes y les convenciera para que desistieran de su reclusión.

La autoridad eclesiástica dialogó con los internados, exponiéndoles la gravedad del asunto, al tiempo que les mostraba su comprensión en el problema.

A las seis de la tarde, salieron del colegio los sacerdotes, poniéndose fin a la situación.

Cinco estudiantes de Santiago de Compostela

ABSUELTOS por el T. O. P.

MADRID, 1 (Logos).— El Tribunal de Orden Público ha dictado sentencia por la que absuelve a los estudiantes de Filosofía y Letras, Graciana María Rey Ballesteros, Javier Fernández Viz, Carlos Rivera Iglesias, María de los Angeles Arias Rodríguez y Concepción Alonso Cid del delito de asociación ilícita por el que fueron procesados.

La sentencia declara que durante el curso 1972-73 y en Santiago de Compostela, los procesados, alumnos de la Facultad de Filosofía y Letras, celebraron diversas entrevistas con objeto de tratar cuestiones de carácter estudiantil, sin que conste acreditado que en aquella época se hallasen integrados en la organización "Comité de Estudiantes de Santiago"



DOS CAMINOS

La crisis ministerial, por la que todo indica que estamos cruzando en la actualidad se está viendo condensada en un plano de oposiciones en el que muchos españoles toman ahora sus correspondientes posturas. Sonó la hora de las definiciones particulares y colectivas, dicen. Estas posturas parecen identificarse con dos conceptos de infraestructura política: la evolución acompasada con la verdadera marcha del país, o el acatamiento a bases de tradición espiritual. Esta tradición espiritual fue invocada el pasado día 29 por el consejero asturiano Labardie en su discurso conmemorativo del XLI aniversario de la fundación de Falange Española. Cuando el señor Labardie Otermin decía esto en la Plaza de la Marina Española de Madrid, el señor Cabanillas Gallas ya no era ministro y el señor Barrera de Irímo iba a dejar de serlo instantes después.

Cierto. El consejero nacional señor Labardie se refirió en su discurso a la victoria en la guerra española y a su significado para la clase política de hoy, de 1974. Desde otro ángulo, y dentro de las mismas paredes del Consejo Nacional, ha empezado a ser emprendida la tarea esbozada por el presidente Arias el 12 de febrero: el asociacionismo, un paso adelante de suma importancia para la conformación de una España para todos, en la que la población del país pueda ir accediendo paulatinamente a las tareas administrativas sin excepción de niveles y con muy escasas excepciones ideológicas. Mucha tinta habrá de correr de ahora en adelante, mucha declaración y mucho pronunciamiento para que al final lleguemos a entender cómo se compaginan la crisis y el discurso del señor Labardie con el asociacionismo y el "espíritu del 12 de febrero".

Nuevos y redoblados esfuerzos se van a emprender también en los días venideros dentro del Ministerio de Hacienda, del que acaba de salir un titular que había marcado una serie de condiciones básicas de gestión a la hora de su entrada en el aparato gubernamental; los esfuerzos de ahora podrán circular por dos carriles; o por el que conduzca, de la forma más rápida posible, a coger el tren ya en marcha de los planes anti-inflacionistas del equipo Barrera, o por el más largo y difícil sendero del trazado de nuevas perspectivas económicas para hacer frente al difícil momento de nuestras balanzas interiores y exteriores.

Si en algún campo de la actividad nacional el eco del 12 de febrero habría prendido hasta ahora con su verdadera fuerza, había sido en el de la comunicación e información, es decir, en el ámbito de la competencia del equipo Cabanillas. Para mantener idénticas posibilidades de expresión de nuestra realidad cambiante, el nuevo equipo que accede ahora al Ministerio de la mano del señor Herrera Esteban también tendrá la posibilidad de tomar uno de los dos carriles que antes apuntaba. Todo, con el único objeto de restar efectos a la crisis.

J. L. COSTA VELASCO



El Señor Cabello de Alba abraza al presidente del Gobierno en el momento de la toma de posesión. (Telefoto Cifra Gráfica)

En telegramas de periodistas de Mallorca, Granada y La Coruña

ADHESION A PIO CABANILLAS

PALMA DE MALLORCA, 1 (Logos).— Un grupo de 25 periodistas y otros profesionales que trabajan en los medios informativos baleares, han cursado un telegrama al Presidente del Gobierno, señor Arias Navarro, a raíz del último reajuste ministerial, en el que "expresan respetuosamente su tristeza y preocupación por el reciente cese de don Pío Cabanillas como ministro de Información y Turismo". La noticia la

Le ha sido otorgada la medalla de oro al «Pontevedrés más destacado en 1974»

publica hoy "Diario de Mallorca". Afirman a continuación que "procuraron entender las razones que determinaron tal decisión... dejamos constancia de

comprensión en estos momentos..

TAMBIEN DE LA CORUÑA

LA CORUÑA, 1 (Logos).— Veinte periodistas de esta capital han cursado un telegrama al Presidente del Gobierno, don Carlos Arias Navarro, en el que expresan respetuosa adhesión al Presidente y reconocimiento a su programa, así como sorpresa y preocupación por los ceses de los señores Cabanillas Gallas y Barrera de Irímo, como ministro de Información y Turismo y Hacienda, respectivamente.

Por otro lado los mismos profesionales enviaron otro telegrama a don Pío Cabanillas, a su residencia de Meis (Pontevedra), en el que manifiestan su tristeza por el cese y adhesión al ex-ministro.

MEDALLA DE ORO A PIO CABANILLAS

PONTEVEDRA, 1 (Logos).— En reunión celebrada por la junta directiva del Casino Mercantil e Industrial de Pontevedra, que agrupa a unos 3.000 socios, se acordó conceder la medalla de oro al pontevedrés más destacado en el año 1974, a don Pío Cabanillas Gallas, ex ministro de Información y Turismo quien se ha dignado aceptar tal distinción, que le será impuesta en fecha todavía por concretar, pero que posiblemente sea en el transcurso del próximo mes de diciembre.

nuestra mayor consideración tanto hacia usted como hacia el señor Cabanillas, a quien consideramos gran ministro que supo granjearse el afecto de la profesión periodista nacional".

Por otra parte —concluye el periódico— han enviado al señor Cabanillas un texto de "afecto, apoyo, comprensión totales" con motivo del mencionado cese, apoyo que significan como muy amplio al señalar que "intentando expresar sentimientos de importante sectores de la opinión pública balear" le envían "estas líneas como gesto de compañía y aliento en momentos tan pocos gratos".

TELEGRAMA DE LOS PERIODISTAS GRANADINOS

GRANADA, 1 (Logos).— Un grupo de periodistas granadinos ha enviado a la residencia de don Pío Cabanillas Gallas, en Pontevedra, el siguiente telegrama:

"Queremos expresarle nuestro reconocimiento afecto y adhesión hacia su persona y a la política informativa iniciada durante su gestión como ministro y al mismo tiempo patentizarle nuestra

Se pregunta "Actualidad Filatélica"

¿Por qué no se emitió un sello del Príncipe?

MADRID, 1 (Logos).— "Si Don Juan Carlos ha sido Jefe del Estado Español y como tal ha firmado las Leyes y Decretos aparecidos en el "Boletín Oficial del Estado" y ha presidido los Consejos de Ministros, pues era la cabeza visible del país, podía haberse aprovechado la oportunidad para emitir un sello con su efigie como Jefe de Estado", dice en su editorial "Actualidad Filatélica".

"El impacto —continúa el escrito— hubiera tenido efecto mundial lanzando a las cuatro esquinas de la rosa de los vientos la continuidad de nuestras Instituciones. El sello en cuestión podía haber estado en circulación únicamente el tiempo durante el cual el Príncipe ha sido Jefe de Estado, con lo que se hubiera conseguido una atracción filatélica mundial hacia España, al no saberse el tiempo que Don Juan Carlos ocuparía ese puesto".

"Hay que tener en cuenta que la historia de un país se refleja en sus sellos de correos". "Tal vez Don Juan Carlos de Borbón haya sido el primer Jefe de Estado, no republicano, cuya efigie no ha aparecido en los sellos de España desde que éstos se iniciaron con Isabel II, su tatarabuela".

"NO SE PUEDEN ESPERAR MILAGROS"

- "NOS LLEGAN TIEMPOS DIFÍCILES Y ES BUENO QUE HABLEMOS CON CLARIDAD SOBRE LOS TEMAS"
- "Todo el mundo sabe que soy partidario a ultranza de la evolución política"

MADRID, 1. (Logos). En la comisión de Trabajo que estudia el proyecto de Ley de Cooperativas, estuvo hoy presente el nuevo vicepresidente 2.º del Gobierno y ministro de Hacienda, don Rafael Cabello de Alba, hasta hace dos días ponente del citado proyecto. Después de recibir el aplauso de los procuradores y él saludó en nombre de todos del presidente de la comisión, señor Pedrosa Latas, el vicepresidente 2.º del Gobierno dirigió unas palabras a sus compañeros de escaño.

El otro día —dijo— fui involuntaria faena de la requerido durante aquel ponencia de dejarla en la corto descanso de la defensa de un artículo comisión y le hice la bastante polémico. Pero ya

comprenderán que hay requerimientos que no admiten espera. Por eso, en la primera ocasión que he tenido después de jurar el cargo y tomar posesión, mi primer acto ha sido venir a compartirlo con vosotros y a pedir vuestra ayuda. Desde el ministerio de Hacienda procuraré colaborar cuanto pueda con esta comisión. Espero volver a sentarme en

estas gradas entre vosotros.

No se pueden esperar milagros —continuó— ni de un ministro de Hacienda, ni de un Gobierno. Nos llegan tiempos difíciles y es bueno que hablemos con claridad de los temas, para que podamos abordarlos con un esfuerzo común, pero lo primero que tenemos que hacer es conocerlos. Todo el mundo sabe que soy partidario a ultranza de una evolución política hasta el límite máximo que permitan las Leyes Fundamentales.

Hé hecho la declaración de que será mi propósito más firme que estos sacrificios que la situación económica comporta los



soporten menos los que tienen menos posibilidades y menos medios de defender

su nivel adquisitivo y de renta en el contraste del resto de la sociedad española.

La comisión de Trabajo

siguió después sus deliberaciones, sin llegar a un acuerdo sobre el texto del artículo 15 del proyecto de Ley general de Cooperativas que establece las condiciones de admisión de socios comanditarios de las mismas.

JORDANA DE POZAS TOMO POSESION DE LA DIRECCION GENERAL DE EMIGRACION

- EL DIRECTOR SALIENTE EXPUSO SU CONTRARIEDAD POR LA BREVEDAD DE SU MANDATO

MADRID, 1 (Europa Press).— El vicepresidente tercero del Gobierno y ministro de Trabajo, don Licinio de la Fuente, presidió ayer tarde el acto de toma de posesión del nuevo director general del Instituto Español de Emigración, don Jorge Jordana de Pozas Fuentes, celebrado en la sede de este organismo.

Tras la lectura de los decretos de cese y nombramiento, el señor Jordana de Pozas juró el cargo. Seguidamente pronunció unas palabras el director general saliente, don Fernando Suarez González —actual secretario general técnico de la Presidencia del Gobierno—, que expresó su contrariedad por la brevedad de la etapa que terminaba, asegurando que el nada había hecho por

cambiar de cargo. Expresó su gratitud a las comunidades de españoles en el exterior, resaltando su hidalguía de españoles bien nacidos y afirmando que ojalá los españoles del interior seamos tan patriotas como ellos.

El señor Jordana de Pozas expresó su lealtad al Jefe del Estado y al Príncipe de España —que encarna, dijo, la sucesión legítimadora y el cambio que demanda nuestro tiempo—, destacó las dotes intelectuales y humanas de don Fernando Suarez y se refirió a los emigrantes como protagonistas, no de una crónica negra, sino de la aventura de la libertad, en un tiempo en que comienza a producirse el hundimiento de las fronteras y se plantea una nueva forma de emigración.

Comentarios en la prensa barcelonesa sobre la crisis ministerial

"Gracias, adios... y hasta luego" (dice Wifredo Espina dirigiéndose a los cesados)

- "Lo que has hecho ha dejado huella. Gracias Pío" (Alvarez Puga)

BARCELONA, 1 (Europa Press).— Tres diarios barceloneses publican esta mañana comentarios editoriales, o firmados acerca del reciente reajuste ministerial en estos términos:

"Diario de Barcelona" titula "Reajuste en la continuidad" un editorial en el que señala favorablemente la superación del desgaste sufrido en los primeros meses del gobierno Arias con los casos Añoveros y Puig Antich. "Ahora —añade— el Gobierno, se halla en el trance de una minúscula que ha sorprendido al país por lo inesperado y por el estilo esencialmente político que parece matizarla, al ser cesado de su departamento al ministro Pío Cabanillas, en quien tantos veían la representación de esos empeños aperturistas que forman programa del Gobierno, por ser el ministro de Información la muestra exterior más popular por el reflejo que proyecta en la posibilidad de las tareas periodísticas". Expresa su confianza más adelante que el Gobierno volverá a comprobar su fortaleza "para continuar en ese programa de renovaciones políticas y de medidas económicas en las que la mayoría de los españoles confiamos".

—"El Correo Catalán" publica un comentario de su subdirector Wifredo Espina titulado "Y ahora ¿qué?", donde dice que Cabanillas y Barrera eran los nombres estelares del equipo Arias y los que más claramente le daban un semblante liberalizador y moderno. Se pregunta el articulista cómo queda el espíritu del doce de febrero, el plan para afrontar la crisis económica y las esperanzas suscitadas en la opinión pública. "Ciertamente que en la Presidencia sigue el mismo señor Arias, que está demostrando serenidad y temple. Ciertamente que no hay que dudar de los nuevos ministros de Información y de Turismo y de Hacienda llegados con un amplio cartel de capacidad y experiencia probados. Pero ¿logrará todo esto superar el impacto psicológico producido por aquellos dos meses; por la caída de aquellos dos hombres que han salido "por la puerta grande"? Recuerda una frase del señor de la Cierva respecto a que si se pierde esta oportunidad "la próxima apertura ya no la hará este régimen... la harán los otros". Por último, se dirige a los dos ministros cesados con esta frase: "Gracias, Adios... y hasta Luego"

—"Mundo Diario" publica un comentario firmado por el director del semanario "Mundo", Eduardo Alvarez

Puga, dirigido al cesado ministro de Información y Turismo, a quien agradece su fe en la madurez y capacidad de los periodistas y en el pueblo español; sus ejemplos de generosidad y tolerancia; su siembra de saludables vientos de libertad. "Solamente aquellos que tenían cosas que ocultar se han sentido incómodos y nerviosos. No estaban acostumbrados a que les pidieran cuentas desde las páginas de los diarios ni que se utilizaran los medios informativos para reivindicar justicia para nuestros compatriotas más necesitados". Y concluye diciéndole al ministro cesado: "lo que has hecho ha dejado huella. Gracias, Pío".



Los ministros, reunidos en el Consejo de ayer. (Telefoto Cifra Gráfica)

EL SUBSECRETARIO DE COMERCIO EN LOGROÑO:

No hay desabastecimiento, sino psicosis de escasez

LOGROÑO, 1 (Europa Press).— El subsecretario del Ministerio de Comercio, don Alvaro Rengifo, ha dicho en Logroño que no hay problema de abastecimiento de aceite, sino psicosis de escasez en las gentes.

"Hasta yo mismo —añadió— cuando planteaba este criterio a mi mujer, noté en ella cierta mirada incrédula; pero esta es la verdad: el abastecimiento de artículos de primera necesidad, como el azúcar y el aceite, está absolutamente asegurado".

Sobre las exportaciones de calzado, el señor Rengifo manifestó: "Hemos reclamado contra la tasa estadounidense, que consideramos totalmente injustificada, y que en ninguna medida responde a las relaciones comerciales entre ambos países".

Asimismo, calificó la crisis del sector textil como "Producto de la situación coyuntural del mercado, que se corresponde con la crisis económica general que padecemos. No hay motivo para dramatizar: simplemente, disminuirá temporalmente el ritmo de crecimiento. Las empresas habrán de moderar sus expectativas y, en general, el país verá frenado su coeficiente de aumento de renta. Una etapa difícil que se prolongará hasta mediados del próximo año.

Por último, el subsecretario de Comercio dijo: "Hay que confiar plenamente en el funcionamiento de la economía de mercado. Su mecanismo debe actuar con fluidez; no se resuelven los problemas con intervenciones, con orden y mando; los mecanismos de precios actúan a través de la propia demanda y oferta, en un juego complicado, pero que a largo plazo resulta beneficioso para todos".

CURSOS SOBRE LUBRICACION IMPARTIDOS POR TECNICOS DE «REPSOL»



Durante los días 28-29-30 de Octubre, se han celebrado en el Hotel Corona de Aragón, unos cursos sobre lubricación, impartidos por técnicos de la Refinería de Petróleos de Escombreras - REPSOL.

Al mismo han asistido, directivos y técnicos de empresas de Automoción, Transportes y Estaciones de Servicio de Zaragoza.

Creemos que estos cursos impartidos por R.E.P.E.S.A., Empresa que ha sido pionera en la lubricación en España, suponen un decisivo paso, en la ampliación de conocimiento en este importante campo, a los profesionales que operan en este segmento de nuestra actividad industrial.

El curso terminó el día 30, con un acto, en que después de proyectar un interesante película —R. de REPSOL— se procedió a la entrega de diplomas a los asistentes, los cuales fueron a continuación obsequiados con un vino español, al citado acto asistieron diversas personalidades de nuestra ciudad, los cuales fueron atendidos por directivos de la Empresa Refinería de Petróleos de Escombreras.



"ARAGON/express". PAG. 6

GALERIAS de ARTE

GALERIA PRISMA

EXPONE: GALDEANO CERAMICAS

DEL 29 AL 16 DE NOVIEMBRE

Calle Temple, 10 - Teléfono 225784

TARRAGONA: Conclusión de la F.A.O

Puede SOBRRAR VINO

TARRAGONA, 1 (Logos).— Esta noche ha tenido efecto el acto de clausura de las Reuniones que ha venido celebrando el grupo intergubernamental sobre el vino y otros productos, de la F.A.O. a cuyas sesiones han asistido representantes de cuarenta y dos países.

Se han tratado importantes asuntos relacionados con la exportación de vinos, excedentes, calidades y precios, países consumidores y no consumidores, etc.

Al final de la reunión se ha facilitado el siguiente comunicado:

"Todas las delegaciones acordaron que las discusiones en ésta y en las anteriores sesiones y la documentación preparada por los miembros de los Gobiernos y del secretariado han sido muy útiles y han contribuido a un mejor entendimiento de las tendencias y perspectivas en la economía mundial del vino. Se recordó que la primera sesión del Grupo se interesó principalmente en los problemas

del acceso de mercado y con las medidas tomadas para solventar la grave situación de la procedencia de los países Mahgreb. La segunda sesión enfocó favorablemente las perspectivas y en especial la calidad del vino y el informe que fue extensamente distribuido hizo énfasis sobre estos aspectos y problemas. Sin embargo, en esta sesión, los temas discutidos revelaron un cambio en la dirección. Las plantaciones en años recientes han tenido una expansión de gran escala y han aumentado el peligro de que la producción superara y aumente a la demanda. En vista de la situación económica incierta en todo el mundo había una general preocupación en cuanto a las perspectivas de consumo y de comercio internacional, particularmente en un próximo futuro.

Mañana los asistentes a las reuniones visitarán la zona vitivinícola del Priorato, una bodega cooperativa de Vilella Baja y la zona de Conca de Barberá.

LA LIBERACION DEL PRECIO DEL ACEITE

"Era una vieja aspiración del sector"

JAEN, 1 (Logos).— Sobre el tema actual de la liberación para los precios del aceite, el delegado provincial de la Organización Sindical, D. Jose Lopez-Tafall Puente, ha dicho que las medidas adoptadas por el consejo de ministros constituyen una vieja aspiración del sector. Concretamente, la

liberación del precio del aceite de oliva es una de las peticiones mantenidas desde siempre por todas las agrupaciones del sindicato del Olivo y de la C.O.S.A.

Resaltó también —según fuentes sindicales— que ahora el sector tendrá que acostumbrarse a moverse en un régimen de libertad que, desde luego, es nuevo para él.

Situación laboral en Vizcaya

BILBAO, 1 (Europa Press).— Tras el paro que protagonizaron el martes, han sido suspendidos de empleo y sueldo durante trece días 320 trabajadores de la fábrica de Astilleros Españoles en Sestao. La fábrica tiene una plantilla de 4.480 productores, de los que el martes se reincorporaron 2.050 que estaban suspendidos de empleo y sueldo; los 320 citados se reunieron en asamblea y luego recorrieron el resto de los talleres para invitar a sus compañeros al paro.

Asimismo, han vuelto a ser sancionadas con suspensión de empleo y sueldo durante seis días unas 430 empleadas de las 430 que se reincorporaron el martes al trabajo en "Galletas Artiach". La plantilla de esta empresa la componen 733 mujeres. Todas las sancionadas se encerraron el miércoles en la Iglesia de San Pedro de Deusto desde las ocho de la mañana hasta las dos de la tarde.

Por otra parte, según informan fuentes de la Organización Sindical, la dirección de "General Eléctrica Española, S. A.", de Galindo, ha readmitido a 961 trabajadores del grupo de despedidos a consecuencia de un paro registrado el pasado día 17.

Indican dichas fuentes que también han sido readmitidos 380 productores de Babcock Wilcox, de San Salvador del Valle, y otros 26 de Babcock Kellog. La dirección de ambas empresas parece que está dispuesta a readmitir a todos los despedidos a consecuencia del conflicto iniciado por diferencias salariales el pasado día 3.

Señalan las mismas fuentes que se ha registrado normalidad en "Fabrelec" y en "Mercaner", "Tramaes" y "Mecánica Pena", todas estas de Urdaliz.

EL TIEMPO

MADRID, 1 (Logos).— Tiempo probable.— En Galicia nuboso con precipitaciones débiles que se irán intensificando durante el día. En el Cantábrico nubosidad con elaguna precipitación. Aumento de nubosidad en el Duero y Centro con riesgo a última hora de chubascos dispersos en la primera de las regiones citadas. Poco nuboso en el resto. Aumento de temperaturas mínimas.

TENDENCIA PARA LOS DIAS 2 y 3

Día 2.— Chubascos dispersos en Galicia y Cantábrico, Duero y cabecera del Ebro. Nubosidad en Centro, Andalucía y Extremadura con riesgo de alguna precipitación. Poco nuboso en el área mediterránea.

Día 3.— Precipitaciones en todas las regiones pero con poca intensidad en el área mediterránea.

VIERNES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1974

Tot...
En...
de...
SEV...
Press).—
exporta...
mesa, do...
ha dicho...
posible...
fechas s...
países...
Europe...
rellenas...
exención...
por cien...
Añadi...
ha visi...
Brusela...
conversa...
la C.E...
Ullastres...
realiza...
beneficio...
que la ac...
la com...
exporta...
arancel...
aceituna...
español...
marroqu...
Duran...
España...
kilos de...
valor de...
Estados...
Puerto R...
mitad c...
importe...
dólares...
Según...
motivo d...
liberame...
último a...
publicid...
dicha ace...
millones...
mas de...
mas de...
y Canadá...
mismo c...
millones...
En lo...
prime...
meses...
DES...
LOS...
AJE...
MADR...
Press).—
sido el de...
en los nu...
este año...
de la ban...
compara...
periodo...
las invers...
un 11,3...
informan...
del sector...
En los...
depósitos...
en 221.00...
lo que su...
incremen...
septiembre...
millones, u...
por 100. E...
un aument...
que repres...
del 90,94...
aumento d...
de 19.174...
Dentro...
cartera de...
108.098...
(descenso...
relación a...
161.677 m...
1,55 por...
títulos a...
(aumento...
VIERNES,

ECONOMIA

Totalmente exentas de aranceles

ESPAÑA exportará aceitunas rellenas al M.C.

En 1972-73 exportamos por valor
de más de 83 millones de dólares

SEVILLA, 1 (Europa Press).— El gerente del grupo de exportadores de aceituna de mesa, don Carlos Franco Rojas, ha dicho en Sevilla que es muy posible que dentro de breves fechas se exporte a todos los países del Mercado Común Europeo aceitunas sevillanas rellenas de pimientos con una exención arancelaria del cien por cien.

Añadió el señor Franco que ha visitado recientemente Bruselas, donde mantuvo conversaciones con dirigentes de la C.E.E. y con el señor Ullastres. Dijo que el embajador realiza una brillante labor en beneficio de España, y señaló que la aceituna española no hará la competencia a otras exportaciones con descuento arancelario: la especie de aceituna rellena de pimiento española es distinto a la marroquí.

Durante la campaña 1972-73 España exportó 86.865.388 kilos de aceituna de mesa por valor de 83.104.676 dólares. Estados Unidos, Canadá y Puerto Rico recibieron más de la mitad de estas ventas, por importe de unos 60 millones de dólares.

Según se ha dicho con motivo de la feria de muestras iberoamericana de Sevilla, el último año se gastaron en publicidad para promocionar dicha aceituna en Alemania, 16 millones de pesetas; en Italia, mas de ocho, y en Inglaterra, mas de doce. En Estados Unidos y Canadá se invirtieron por el mismo concepto unos quince millones.

En los nueve
primeros
meses de 1974:

DESCENSO EN LOS RECURSOS AJENOS

MADRID, 31 (Europa Press).— Un 19,19 por 100 ha sido el descenso experimentado en los nueve primeros meses de este año por los recursos ajenos de la banca privada española en comparación con el mismo periodo de 1973. Por su parte, las inversiones descendieron en un 11,39 por 100, según informan fuentes competentes del sector.

En los recursos ajenos, los depósitos aumentaron este año en 221.008 millones de pesetas lo que supone, frente a un incremento entre enero y septiembre de 1973 de 299.638 millones, un descenso del 26,24 por 100. En bonos, se registró un aumento de 36.611 millones que representa un incremento del 90,94 por 100, respecto al aumento del pasado año que fue de 19.174 millones de pesetas.

Dentro de las inversiones, la cartera de efectos ascendió a 108.098 millones de pesetas (descenso del 33,98 por 100 con relación a 1973), los créditos a 161.677 millones (descenso del 1,55 por 100) y la cartera de títulos a 44.264 millones (aumento del 67,25 por 100).

CAMPSA
solicita cinco
permisos de
investigación de
hidrocarburos

MADRID, 31 (Europa Press).— La compañía arrendataria del monopolio de petróleos Campsa ha solicitado en el Ministerio de Industria cinco permisos de investigación de hidrocarburos denominados "Logroño", "Santo Domingo", "Murillo", "Navarreta" y "Najera", situados en zonas de Castilla la Vieja y Navarra. La extensión total de estos cinco permisos se aproxima a las 200.000 hectáreas.

Por otra parte la sociedad "Texas Pacific Oil Company of Spain" ha solicitado el permiso "Muchamiel" con cerca de 25.000 hectáreas de extensión y que se encuentra situado en la provincia de Alicante.

ESPAÑA - C.E.E.

SE PREPARA LA NEGOCIACION

Los distintos sectores económicos
que intervienen no han llegado
todavía a un acuerdo

MADRID, 1. (Logos).— Todavía no han llegado a un acuerdo los distintos sectores económicos sobre el contenido del mandato para negociar con la Comunidad Económica Europea en el nuevo acuerdo que habrá de formalizar con España.

La Comisión Internacional española que elabora dicho mandato de negociación volverá a reunirse el próximo día 4 de noviembre, y el resultado de dicha reunión será elevado al Consejo de Ministros que habrá de celebrarse el próximo día 8 del mismo mes.

Pudiera ocurrir que el Consejo de Ministros considerara necesario una revisión del mandato y fuera enviado a nuevo estudio por parte de la Comisión Interministerial. En cualquier caso se espera que las reuniones de las misiones negociadoras española y comunitaria podrán comenzar el día 18 de noviembre en Bruselas.

ESPAÑA ESTUDIA SU PARTICIPACION EN LA AGENCIA INTERNACIONAL DE ENERVA

MADRID, 1 (Logos).— España está considerado con su propia participación la Agencia Internacional de Energía que se creará en el seno de la O. C. D. E. el próximo día 15 de noviembre. Hasta el presente participan en dicha Agencia 11 países: Estados Unidos, Canadá, Japón y los 8 miembros de la Comunidad Económica Europea salvo Francia.

Han sido invitados a formar parte de dicha Agencia los demás países de la O. C. D. E. Hasta el momento ni Francia, ni Portugal, ni Grecia, ni Finlandia han decidido integrarse en el seno de dicho organismo, pero si han declarado que no votarán la constitución de la Agencia.

Por su parte, Suiza, Austria, Suecia, Nueva Zelanda, Australia y España están estudiando con gran atención su posible participación. Estos países se reunirán el próximo día 8 de noviembre en Bruselas para decidirse sobre el tema.

En cualquier caso, para que según fuentes informadas España solicitara como condición el poder formular una manifestación general afirmando de que no se trata de dicha Agencia constituya una liga contra los países productores de petróleo y en cualquier caso España pediría, para entrar en la Agencia, poder formular una declaración particular con objeto de dejar constancia de que su participación en la Agencia no pretende nada contrarios países productores del petróleo.

SE ESPERA LA LLEGADA DE UNA MISION DE ARABIA SAUDITA

MADRID, 1. (Logos).— Para mediados de noviembre se espera la llegada a Madrid de una misión económica de Arabia Saudita, con el fin de devolver la visita que una delegación española hizo a principios de año a Riad al objeto de concretar la colaboración técnica y económica entre los dos países.

En los últimos días se viene preparando el programa de gestiones que dicha misión saudí habrá de cumplir durante su estancia en España.

MINUTO DE CIERRE

Los intermediarios también
niegan cualquier participación
en el acaparamiento

LAS 60.000 TONELADAS de ACEITE SIGUEN sin APARECER

MADRID, 1 (Logos).— En torno al aceite de oliva se han creado unas alarmas fundadas de escasez y de carestía, a las que no se ha sabido hacer frente con la diligencia debida y que ha hecho posible que sobre almacenistas, envasadores y minoristas caiga el peso de la opinión pública con grave quebranto para la dignidad del sector, se lamentan en su declaración a la Agencia Logos en círculos afectados, quienes advierten que si la Comisaría de Abastecimientos y Transportes posee reservas para hacer frente a situaciones de emergencia, ninguna mas apropiada que la actual para lanzarlas al mercado.

El insuficiente control sobre las existencias de aceite de oliva, advierten en los referidos círculos controlado por la Comisaría, ha permitido crear este clima de inestabilidad y de desorientación, cuyas consecuencias pagan ahora los llamados intermediarios, quienes afirman que, aunbue ellos haya habido algunos casos de acaparamiento y de posible especulación, en su mayoría han actuado con dignidad,

subrayando que las 60.000 toneladas de aceite de oliva "oculto" no están precisamente en su poder.

Mientras este clima de malestar se extiende en la cadena de comercialización, en los puntos de venta el aceite escasea, sirviéndose en cantidades mínimas con el fin de no llegar al total desabastecimiento. Los inspectores de la Dirección General de Información e Inspección Comercial siguen desarrollando su función estimándose como muy

menguado el número de expedientes incoados y hechos públicos por el Boletín Oficial del Estado. Entre los establecimientos expedientados hay mayoristas cuyos bombos aun no se han hecho públicos, confiándose en que se haga en fecha próxima, según declaran fuentes bien informadas.

Por otra parte se sabe que el Ministro de Comercio, don Nemesio Fernández Cuesta ha informado esta mañana al Consejo de Ministros deliberante, confiándose en que en el próximo Consejo decisorio se tomen acuerdos sobre las tasas a imponer, con el fin de que reviertan a las arcas del Estado los beneficios derivados del sobreprecio que adquiere el aceite de oliva, cuyo precio de venta al público se estima no superará las noventa pesetas.

RUEGOS AL GOBIERNO:

Que se suprima la exigencia administrativa del «certificado de buena conducta» (JOSE MELIA)

"EL UNICO DOCUMENTO LEGAL, ACREDITATIVO
ES LA RECTA CONDUCTA DE LOS ESPAÑOLES"

MADRID, 1 "Europa Press".— Que el Gobierno informe al país sobre la política, previsiones y colaboración con otros países en materia de producción y ahorro de energía para compensar el aumento de gastos derivados de los precios del petróleo, es el contenido del ruego formulado por el procurador en Cortes don Santiago López González, de representación familiar por Valladolid, y que aparece publicado ayer en el boletín oficial de dicha Cámara legislativa.

El procurador pone de relieve en su ruego que nuestro país carece de una adecuada, clara y concreta información acerca de tan trascendente problema y solicita del Gobierno que informe sobre estos temas:

— Política en programa para la próxima década sobre la energía nuclear, solar o de cualquier otra naturaleza.

— Previsiones de austeridad, regularización y ahorro de consumo de energía, que repercuta directamente en un menor gasto de divisas (el ruego lleva fecha del día 23 de octubre).

— Colaboración comunitaria con otros países para una mejoría general en Europa importe de las posibles inversiones y plazo previsto de utilización de nuevos fuentes de

energía. — Realidades de intercambio de productos, técnica y empresas mixtas en los países árabes, que compensen en parte el aumento del gasto de divisas como consecuencia del elevado precio del petróleo.

El "Boletín Oficial de las Cortes" incluye también un ruego de don José Melia Pericas, procurador familiar por Baleares, quien solicita del Gobierno la supresión de la exigencia administrativa del llamado "certificado de buena conducta".

El señor Melia Pericas afirma que dicho documento no está regulado en Ley alguna y, en consecuencia conculca derechos fundamentales del ciudadano. Además, añade, la exigencia de un certificado de buena conducta presuponé la existencia de acciones que, sin ser delictivas y sin haber sido juzgadas por los tribunales de Justicia, redundan en perjuicio de sus presuntos autores. El único documento legal, acreditativo de la recta conducta de los españoles.



40 AGENCIAS URBANAS

Oficina central: SAN JORGE, 8

487 OFICINAS EN 5 PROVINCIAS

NUESTRO DEPARTAMENTO DE VALORES
RESOLVERA TODAS SUS CONSULTAS

EL GRUPO DE TEATRO «TABANO»



«Tratamos de conseguir un teatro democrático»

«Pero las limitaciones son enormes»

ESTA tarde, a las siete y media, en el Colegio Mayor Lasalle, el «Teatro Tabano» presentará por última vez «Los últimos días de soledad de Robinson Crusoe» ya que a partir de mañana se tomarán dos meses para preparar su próximo montaje teatral, después de un año de recorrer la geografía española con su Robinson. Son 17 actores, profesionales a pesar de todo, que buscan nuevas fórmulas de comunicación teatral que les acerquen a las clases sociales que nunca han ido al teatro. Para «Los últimos días de soledad» eligieron deliberadamente un estilo cercano al gusto más popular, a caballo entre el circo y el género reverberante, perfectamente comprensible para todo el mundo.

Lo primero que se puede decir de este espectáculo es que resulta muy divertido. Un poco en la línea satírica que «Tabano» inició con su «Castañuela 70» que tantos disgustos y satisfacciones le daría. Hablo con varios miembros del grupo mientras preparan la sesión de tarde.

—Os habeis planteado un teatro satírico y divertido como una fórmula más eficaz?

—Pensamos que el teatro satírico posibilita una crítica más interesante en la coyuntura política en que nos encontramos. Y dada la preparación cultural del pueblo, lo que quieres decir queda incluso más claro.

—El público está acostumbrado al juego del doble sentido. ¿Queréis decir eso?

—Sí, las frases de doble sentido tienen una larga tradición en las expresiones culturales que le llegan al pueblo. Piensa por ejemplo en la revista, es un puro juego de doble sentido. El público está acostumbrado a captarlo muy bien. Este género es el más cercano a la mayoría de la gente, dado el trato cultural que recibe del sistema. Así que el público se lo pasa bien y además entiende lo que se le está queriendo decir. Por otra parte dramaturgos como Brecht o Meyerhold han llegado a las mismas conclusiones.

—¿Qué ocurrió con vuestra «Castañuela 70» cuando la pusisteis para los emigrantes españoles de toda Europa?

—Fue una experiencia fantástica, porque pudimos demostrar que el público, los trabajadores españoles emigrantes, entendían perfectamente la intención. Incluso captaban más sentidos que los que se les daban realmente.

UN TRABAJO NADA DIVERTIDO

—Este «Robinson Crusoe» que ahora termináis, ¿ha supuesto un paso adelante en vuestra línea?

—Sí, pero solo a nivel formal. El texto original es francés y era difícil adaptarlo a nuestras circunstancias para que tuviera interés. Lo que tiene de bueno este montaje sobre todo es el trabajo completamente relacionado con el público a través de formas propias del circo y de la revista. En cuanto al contenido, que es muy limitado, hay que tener en cuenta que el momento en que lo presentamos era muy incierto, en noviembre del año pasado, y que sistemáticamente todo lo que presentábamos a censura se nos echaba atrás.

—¿Es tan divertido como el espectáculo vuestro trabajo, vuestra vida profesional?

—De divertido, más bien nada. Con tantas prohibiciones hemos podido vivir del teatro solo a temporadas. Con este espectáculo hemos podido respirar un poco, ya que la gira ha estado muy bien, con unos 800 espectadores de media por sesión. A pesar de lo costoso del montaje, casi lo hemos amortizado y hemos podido vivir mal que bien.

—¿Qué circuitos habeis seguido en esa gira?

—Siempre por nuestra cuenta; nunca en teatros principales, por ejemplo. Hemos actuado al aire libre, contratados por los ayuntamientos para las fiestas de los pueblos, en barrios, en polideportivos. Salvo los dos

meses que estuvimos en el Monumental de Madrid.

—Y, sin embargo...

—Bueno, en este año hemos alcanzado ingresos por valor de tres millones y medio, la cifra más importante seguramente del teatro independiente. Pero ten en cuenta que somos 17 miembros, no cuatro o seis como en otros grupos. Y que el montaje nos costó casi medio millón. Aunque todo lo hicieramos nosotros, los trajes y todo lo demás. Pero, sólo de transporte, nuestro presupuesto es de 4.000 pesetas diarias.

—¿No puede haber teatro no estrictamente comercial sin subvenciones públicas?

—Sí, sí podría haber. Lo que pasa es que en este espectáculo calculamos mal y hemos sobrepasado el gasto que puede arrastrar un grupo de teatro independiente. Pero con un montaje menos complicado, podríamos vivir perfectamente del trabajo. No necesitaríamos subvenciones.

LA «APERTURA»

—¿Cuál es la mayor limitación?

—Evidentemente las limitaciones políticas.

Porque no sólo no tenemos protección oficial sino todo lo contrario. En lo económico, y sobre todo en el aspecto puramente político de orden público. La legislación actual, en lo económico, perjudica a los grupos de teatro independiente porque tenemos las mismas cargas que el teatro comercial. Pero eso es un problema de política cultural que nos perjudica. Incluso se nos han puesto trabas con esta obra aprobada por censura, y no hemos podido actuar en 14 actuaciones, integradas por «Festivales de España» ya casi contratadas.

—¿No estais de acuerdo, entonces, con las muchas voces que ensalzan la labor de Cabanillas en el Ministerio de Información y Turismo?

—La verdad es que fue una etapa relativamente positiva, con posibilidades para obras un poco más abiertas y de más valor cultural. La verdad es que el cambio de ministros nos ha preocupado a todos los teatros independientes. En esta etapa había más posibilidades aunque nosotros no sabríamos decir si de lo que se trataba era realmente de abrirse o de aprovechar este aspecto cultural para presentar una cara aperturista. En cuanto a lo que ahora empieza, habrá que esperar un poco para saber por donde va a ir.

—En el fondo, y perdonad la amplitud de la pregunta, ¿por qué haceis teatro?

—Bueno, nuestro trabajo no es el arte por el arte, ni el arte por el dinero. A parte de ser nuestra forma de ganarnos la vida, nos planteamos el teatro dentro del marco de un movimiento democratizador. Vamos hacia un teatro democrático en el sentido de que nos dirigimos a públicos marginados siempre del teatro elitista de clase, democrático porque nos negamos a las formas «culturales» populares que le dan al pueblo unos subproductos alienantes.

—¿Es posible hacer eso sólo desde el teatro?

—No, evidentemente, el teatro no puede ser una alternativa real a la cultura oficial sin un cambio de estructuras a todos los niveles. Nos lo planteamos como una táctica «mientras tanto» y nos dedicamos a abrir nuevos circuitos, a trabajar para más gente, y a demostrar que hay públicos nuevos para el teatro. Creemos que nuestro trabajo, en ese sentido, es serio. De momento, al menos con «Los últimos días de soledad de Robinson Crusoe», lo que nos hemos planteado ha sido investigar en un lenguaje teatral verdaderamente popular. Los contenidos dejan mucho que desear, por razones obvias. Pero aspiramos a conseguir contenidos más importantes y ofrecerlos en un lenguaje que ya dominamos.

El teatro es una difícil arma, cargada de futuro...

Pablo LARRANETA

Remedio para las tierras sedientas

Obtener lluvia artificialmente

- PARA ELLO HAY QUE «BOMBARDEAR» EL CENTRO DE LA NUBE CON CIERTOS PRODUCTOS QUÍMICOS
- LA MISIÓN LA LLEVARA A CABO ESTE INVIERNO EL SERVICIO DE DEFENSA CONTRA PLAGAS, DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA
- EL PROBLEMA PRINCIPAL RESIDE EN ENCONTRAR UN SISTEMA SEGURO Y RENTABLE

AHORA que estamos metidos de lleno en la vorágine del «affaire» del trasvase Ebro-cuenca del Pirineo oriental, proyecto que, según todos los indicios, saldrá avante pese a que en Aragón todavía no han sido cumplidas totalmente las promesas relativas a los regadíos, será conveniente para la atención en algún otro sistema, más o menos sofisticado, de captación de las aguas que necesitan las tierras sedientas de la región.

SE UTILIZO EN VIETNAM

El lector recordará, probablemente, que en los años, aún no tan lejanos, en que los Estados Unidos se hallaban comprometidos en la guerra de Vietnam, de tarde en tarde aparecían en la Prensa algunas noticias, un poco desdibujadas, sobre la posibilidad de que el ejército americano utilizara armas químicas en la lucha contra sus enemigos.

Por entonces hubo incluso afirmaciones rotundas, formuladas por diversas personalidades y entidades preocupadas por esa intervención militar americana, respecto a que no sólo se dedicaba el ejército de los Estados Unidos a destruir la vegetación con el fin de eliminar un posible método de ocultación a los guerrilleros del F.L.N., sino que además provocaba copiosas lluvias, para inundar vastas regiones del país cuando se observaba alguna concentración de las fuerzas contrarias que pudieran estar preparando alguna ofensiva de envergadura.

Aquí puede aplicarse también el refrán de que «no hay mal que por bien no venga», dado que, cuando este tipo de noticias se fueron haciendo más usuales en las páginas de los periódicos, muchos hombres que viven o están relacionados con la agricultura en zonas sedientas pensaron que quizá fuera posible utilizar en su región el sistema de provocar las lluvias que empleaban los americanos en Vietnam.

Y AHORA, EN ESPAÑA

La lluvia artificial es la esperanza de miles de agricultores de todo el mundo, para aliviar la sed de sus tierras reseacas. También en España hay hombres que han decidido experimentar el sistema, e incluso perfeccionarlo a la luz que arrojan las experiencias que en tal sentido están planificándose actualmente.

En algunas provincias españolas, donde la escasez de agua no es un fenómeno circunstancial, sino, por el contrario, una lamentable realidad de cada día, se llevan muy adelantados los estudios relativos a los métodos más convenientes para provocar artificialmente la lluvia, descargando del preciado líquido a esas nubes que pasan de largo sobre sus tierras, sin dejar caer, salvo en alguna que otra ocasión, el agua que contienen.

La idea de lograr lluvia de forma artificial no es reciente, pero hasta hace unos pocos años nadie creía que fuera posible alcanzar semejante meta. Actualmente se trabaja ya decididamente en pos de esa ilusión, que tantos problemas solucionarí y tantas preocupaciones y cosechas desastrosas ahorraría en nuestros campos.

AUN NO HAY UN METODO SEGURO

En España se ha encargado de gestionar todo lo relacionado con el tema de las lluvias artificiales el Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica del Ministerio de Agricultura, que en el invierno que ya se acerca intentará, en algunas provincias, provocar la lluvia artificialmente.

Los especialistas de este servicio del Ministerio de Agricultura a los que se les ha encomendado la tarea de cumplir tal misión, confían en tener éxito, aunque reconocen que se trata de un objetivo difícil de alcanzar.

En tal sentido debe tenerse en cuenta que también trabajan activamente en Francia para obtener lluvia artificialmente, y hasta ahora no puede afirmarse que los técnicos galos hayan tenido buena fortuna en los intentos realizados. No conviene, por lo tanto, hacerse muchas ilusiones en un principio sobre la rápida consecución del objetivo propuesto, pero tampoco hay que abandonar el firme propósito de conseguirlo.



Los técnicos españoles del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica han intercambiado impresiones sobre el tema con sus colegas franceses, y buena prueba de que existe la posibilidad de provocar las lluvias nos la da el hecho de que se trabaja en esa línea. Hasta ahora, ni los franceses ni tampoco los americanos encontraron el sistema exacto que asegure con un alto porcentaje de probabilidades el que pueda obtenerse lluvias cuando lo desee la voluntad del hombre y siempre que las condiciones atmosféricas sean propicias para ello, pero no menos cierto es que en ocasiones se ha dado en la diana.

En definitiva, la posibilidad existe, pero hay que seguir mejorando el método hasta encontrar el más conveniente, el que arroje un mayor porcentaje de éxitos.

«BOMBARDEAR LA NUBE»

No sólo reside el problema en conseguir que la nube deje caer el agua que contiene, sino que debe obtenerse tal logro con un margen de rentabilidad, premisa indispensable si se quiere comercializar el sistema, por decirlo de algún modo.

Para «provocar» a la nube, el sistema más utilizado es, quizá, el que actualmente se aplica en los Estados Unidos. Se trata de aprovechar el momento en que nubes especialmente aptas para ser «provocadas» pasan sobre las tierras de una región sedienta, y que, al no darse las condiciones atmosféricas precisas para que llueva normalmente, se alejarán con su valioso cargamento líquido.

Cuando la nube se acerca, un avión, especialmente acondicionado para esta misión, parte en su busca. El aparato tiene que situarse en el centro de la nube y «bombardearla» con ciertos productos químicos, como, por ejemplo el yoduro de plata. Este «bombardeo» consiste en vaporizar los productos químicos en el mismo centro de la nube, originando así la condensación del vapor de agua y la precipitación posterior.

No es, repetimos, el único sistema utilizado, pero si es el que está más en boga actualmente en Estados Unidos, siendo experimentado también en otras naciones. En España, este próximo invierno, se aplicará tal método y se confía en que dé buen resultado. En cualquier caso, se intentará más de una vez, como es lógico. Los especialistas del Servicio de Defensa contra Plagas e Inspección Fitopatológica del Ministerio de Agricultura mantienen, con ciertas reservas, un prudente optimismo en cuanto al triunfo final. Recuérdese que en su día se iniciaron con tímidos tanteos otros métodos de protección agrícola, como la lucha antigranizo o los «cortavientos», que hoy están desempeñando un gran servicio.

Ni que decir tiene que si se obtiene un método seguro, rápido y barato para producir lluvia artificialmente, amplias zonas de Aragón se verán beneficiadas. Incluso puede que resulte más factible obtener cuanto agua se precise por este medio, casi de ciencia-ficción, que aguardando a que los proyectos de regadíos sean realizados en su totalidad. En ocasiones es difícil calibrar con certeza dónde está la ciencia-ficción y dónde la realidad.

Jose HENRIQUEZ

Ayer en el Teatro Principal

EL FURIOSO BEBÉ

● Un espectáculo que lacera la sensibilidad del espectador inteligente

SE viejo cuento del teatro de vanguardia volvió a desplomarse ayer sobre las viejas, que no diremos ilustres, tablas del Teatro Principal, con la edificación sobre el mismo de una obra de teatro españolista, minuciosamente fugadora y divertida.

Manuel Martínez Mediero, con sus hermosos ártigos de palabras, nos laceró, emocionó y livió de un modo que, para buscarle un antecedente en cuanto a gozar de un texto escénico representado, tendríamos que remontarnos al estreno de "Maribel y la extraña familia", obra y autor que nada tienen que ver con "El furioso bebé".

Ayer, en el Principal, por decirlo de algún modo, Martínez Mediero puso una bomba. Una bomba con carga de pétalos de rosa y de confetti, corrosiva y jolgoriosa, que sacudió la sensibilidad de todos los espectadores de la sala.

Ni de retaguardia ni de vanguardia. "El furioso bebé" es teatro puro con deformaciones quevedescas y unas caricaturescas formas paródicas, que hicieron resucitar en el proscenio a inmarcescible sombra de Jardiel. El autor se arcajea "furiosamente" de todo lo establecido y se adivina que, al escribir su hermosa tragedia le ha pasado tan bien que, por fuerza, nos ha ransmitido su gozo de creación, entero.

Hace falta tener mucho talento para abernos emocionar a carcajada limpia, por medio de unas situaciones, distorsionadas, que son pura verdad, servidas por un diálogo hilarante y vivo, que configura de humanidad a unos personajes tan grotescos como reales.

La interpretación podemos calificarla de muy buena. Carmen de la Maza, vuelca en su lolly toda la malicia y la ternura típica y disparatada que requiere su papel, vivida con una naturalidad pasmosa. Pedro Civera nos ha aprendido con sus dotes parodísticas en un personaje equívoco, en cuya trampa caerían muchos actores de los que presumen de grandes actores de letras de a palmo en el cartel. Trampa de la que solo sale el espectador cuando ante el botín de billetes que ha robado en un atraco a un banco, exclama: "¡Ay, qué bien! Con este dinero pondré un postibulo de homosexuales para mí solo!" Carmen Rossi está deliciosa en una Señora Pips que se desdobra aviesamente en una señorita de burdel con mucho "fondo".



Antonio Orozco, configura un Penélope de pelo verde manzana, no equivoco, pues lo confiesa. Preciosísimo. Para final hemos dejado a Jose Galacios, el furioso lactante, que se pasa la representación en una cuna y que es quien lanza, en nombre del autor, la bomba final. Quizás sea de todos, el intérprete menos afortunado, por lo menos en la representación de ayer. ¿No ha entrado en el papel o le va grande? Ni lo domina ni la matiza, cuando es lo cierto que tiene un personaje encantador —pero difícil— y le faltan recursos para hacernoslo llegar.

La dirección de Angel García Moreno es sobresaliente, con un malicioso movimiento de personajes y una agrandación burlesca de

situaciones que hacen de su labor el logro de un espectáculo completo.

El público se lo pasó divinamente, aunque tardó en "entrar" mas de la cuenta. Y, medite el autor en esto: Entró cuando entraron en acción las "cabecitas locas" y los señores "ácidos", cuando en escena entro el "music-hall" y la "revista" Un estupendo "gag" de este tipo, fue interrumpido por los aplausos y, al final de la representación, los espectadores aplaudieron con fuerza, a todos los intérpretes de este estupendo elenco denominado Compañía Morgan de Teatro. Gracias Antonio Martínez Mediero por habernos traído a Zaragoza un espectáculo escrito con tanta inteligencia.

M. ANGEL BRUNET

¿Se marginan o los marginamos?

DOMICILIO, un BANCO de MARINA MORENO

EL ver a los ancianos por nuestras plazas es una estampa ciudadana reciente y ya muy familiar. Así lo hemos señalado en las páginas de ARAGON/exprés" reiteradamente. Este sentir por los mayores de Zaragoza le envió a un lector a dirigirnos una carta en la que se nos contaba un caso concreto. Por la descripción física y el lugar asiduo de frecuentación no nos resultó difícil encontrar al anciano que se nos citaba. Creemos que este caso puede representar otros muchos de los que hay por toda la ciudad en las plazas o no.

En un banco del Paseo de Marina Moreno lo encuentro somnoliento. Lo esperto y comienzo una conversación que se alargará durante bastante tiempo.

—Hemos recibido una carta de un lector de nuestro periódico que nos habla de usted...

—¿De mí? No sé quién se puede ocupar todavía de nosotros, ¿Y de qué periódico es usted?

—De "ARAGON/exprés". ¿Viene mucho por aquí?

—Por aquí y por todas partes, según; corro toda la Ciudad.

—¿No tiene absolutamente nada que hacer durante el día?

—Estoy enfermo, ¿sabe?. Las rodillas

no las puedo doblar ni menear bien, así que tengo que estar sin poder trabajar.

—¿En qué trabajaba antes de enfermarse?

—De basurero.

—¿Siempre de basurero?

—No antes era pintor, pero como no había mucho trabajo tuve que ir de basurero si quería ganar algún dinero.

POR SUERTE ES SOLTERO

Nuestro hombre aparenta unos setenta años; lleva barba grisácea, calvo con manchas negras por la cabeza, un abrigo gris, pantalones oscuros, con zapatos pero sin calcetines, manos recias, un acento al hablar muy aragonés, y ante todo muy tranquilo y abierto; no puso ningún impedimento para iniciar nuestra conversación.

—¿Puede que le dan por estar enfermo, ¿puede vivir su familia?

—Me han dicho que me lo darán cuando vuelva a trabajar, pero como soy soltero tengo menos problemas ¿sabe?

—¿Cómo es eso?

—Pues no lo sé, es lo que me han dicho.

—Si es así ¿dónde come, duerme y vive, vaya?

—Por ahí, un día aquí, otro allá, según.

A las preguntas de si acude a algún centro de beneficencia, rehusa contestar, habla por bajo como si se dijera cosas a sí mismo o se lamentara. Esto mismo lo venimos observando en otros casos. Estas personas que no tienen más hogar que un banco y el lugar que les coge de paso, por lo general ya tienen la experiencia de haber estado y no quieren volver. Salimos al paso, pues una sociedad no puede tener abandonados a unos seres que la necesitan y sobre todo cuando esas personas han pasado su vida trabajando. El desarrollo queda solamente en mentes muy optimistas cuando se ven casos de este tipo y ante todo, cuando los casos son abundantes. ¿Qué hacer? ¿Quién no nos dice que esas personas están enfermas y él no ayudarlas es perjudicarnos a nosotros mismos? Si tan sólo se miraran desde el punto de vista egoísta sería suficiente para solucionarlos. La imagen se contraponen: Un paseño nuevo, zaragozano que quiere dar una pajeón a Zaragoza de Ciudad moderna y ancianos sentados en el mismo paseo que es otra visión, bier. diferente de la ciudad.

—Ponga que nuestro mayor problema es el no tener dinero. Ese es el problema de los pobres.

Alberto MUR JUAN

JUZGADO DE GUARDIA

APERTURISMO Y VENTANA

DIOS mío, que estropicio de ventana! Voy a cerrarla ahora mismo.

—¡Mira que maja! Yo a cerrarla y tú a abrirla. ¡A ver quien puede más!

—Peró es que se van a romper los cristales.

—Si la cierras te escacho la cabeza.

—Date cuenta de que el viento entra basura y empuja la escalera.

—Si tú no fueras tan malhuele, no tendría que estar la ventana abierta todo el día.

—¿Yo malhuele? Esto tú que te oloran hasta las uñas de los zapatos, porque solo te lavas los pies si pisas un charco. ¡No te joba, decirme a mí que soy una malhuele! Debes tener en mal estado la nariz.

—¡Ojala la tuviera estropiciada y así no oloraría a Huerva cuando te tengo delante!

—Bien cerrada está y ya sabes la que te toca si la abres.

—Ya está abierta.

—Ya está cerrada.

—Tantas veces como la cierras tú la tengo de abrir yo. Deja que se esperifalle la escalera, que no quiero morir tuberculosa.

—Pues te morirás de pulmonía, que aún es peor.

—Ya está cerrada, Conrada.

—Ya está abierta, Alberta.

—O la abres o te cierra la cabeza, cacho zorrazo.

—O la cierras o te abro el coko, cara de mozo.

—No te pongas en jarras que te me bebo.

—No me enciendas la sangre que te me como cruda.

—Si es para apagar ese farol, te doy permiso para que abras la ventana.

—Con las bombas que tiran las fanfarronas, yo abro ventana y hasta balconas.

—Con la ventana abierta hace tanto ruido que no se oyen las tonterías.

—Pues pa llamarte idiota, y que me escuches, yo cierro el ventano a ver si te pudres.

El otro día hizo bastante viento en Zaragoza —no es novedad, ¿verdad?— y, a consecuencia del ventarrón, se cerró violentamente una de las ventanas que nos vemos obligados a dar como "escenario" del suceso que vamos a relatarles.

Al ruido de la ventana golpeada por el aire, salió a la escalera una vecina de la casa y la cerró con muchos aires, según ella, para impedir que se rompieran los cristales. Inmediatamente salió a la escalera otra vecina quien, al parecer, tiene la manía de que dicha ventana permanezca siempre abierta, mientras que la otra, como se apunta, quiere que esté cerrada.

Se enfrentaron las dos mujeres primero verbalmente y después como veremos. Una quería volver a abrir la ventana, la otra decía que no, pues con el viento que hacía se iban a romper los cristales e iba a entrar mucha basura a la escalera.

Forcejearon ambas. Una quería abrir, a todo trance, la ventana, y la otra se empeñaba en tenerla bien cerrada. Salieron a sus gritos, otras vecinas de la casa, y allí se armó Troya. Fue tan enorme el lío que decidieron solventar el asunto de si ventana abierta o si ventana cerrada, por votación.

—Señora Paca, ¿usted qué dice? ¿Se abre o se cierra?

—Yo aperturista, hijas. No sé que es eso, pero lo leo mucho.

—¿Y usted doña Remedios?

—Que sea cerrada, que en ventana y en boca sin abrir, no entra la polución esa.

Votaron aperturistas e inmovilistas y salieron ganadoras, por mayoría abrumadora, las que querían que estuviera cerrada la ventana. Esto no gustó a la que quería que la ventana permaneciese siempre abierta, que por cierto tiene un genio de perros, la que, subiéndose al peldaño más alto del rellano, dijo a su contraria, mientras las otras la escuchaban:

—Esto no queda así, pajuara. Si por mayoría ha de estar cerrada la ventana, tu no te vas de rositas guapa, que a lo mejor sales por ella.

Y, seguidamente, comenzó a agarrarla de los pelos y a darle patadas. Y gracias a que la sujetaron las otras vecinas, más aún así, su víctima resultó con arañazos de los que tuvo que ser asistida en la Casa de Socorro. Y, calculen ustedes si debe de tener mal genio la que quiere que esté abierta la ventana, que las demás, para evitar otro incidente, prefieren tenerla abierta, incluso en días de ventolera zaragozana.

EXPRES/003.

"ARAGON/exprés". PAG. 9



ARRÚA PUNTUALIZA:

«NO TENGO NADA CONTRA LA PRENSA» «No hablaba porque nadie me había venido a preguntar»

SATURNINO Arrúa ha roto su silencio. Se había dicho y escrito que no quería hacer declaraciones a la Prensa, y parece ser que todo partió de un mal entendido. Ayer por la mañana, mientras desayunaba en el "Napolitano" hablamos con Arrúa, momentos antes de que saliera para Barcelona la expedición del Zaragoza que esta tarde se enfrentará en Sarriá al Español. El buen interior paraguayo nos aclaró:

—Todo ha sido una confusión que yo soy el primero en lamentar.

—Entonces ¿no es cierto eso de que no quería hacer declara-

ciones a la Prensa?

—No es cierto. Nunca he tenido problemas con los periodistas, ni los quisiera tener.

—Pero usted dijo...

—Yo lo único que digo siempre es que no me gusta hablar nada más terminar los partidos, porque los nervios todavía a flor de piel, pueden traicionarme y decir cosas que no se deben de decir.

—¿No tiene nada en contra de los informadores?

—En absoluto. Una cosa es que yo pueda no estar contento con determinado periodista, pero nunca con toda la Prensa en general.

—¿Por qué no hacía declaraciones?

—Porque nadie me ha

venido a preguntar. Usted es el primero que lo hace.

—¿Es cierto que usted se quiere marchar del Zaragoza?

—Imposible. Estoy muy a gusto en el Zaragoza. Toda la gente me quiere y todos, también la Prensa y la afición, me ayudaron a aclimatarme cuando llegué acá, lo que es muy importante. En Zaragoza siempre encuentro una puerta abierta y todo esto es mucho más importante que el dinero. Para mí cuenta más el afecto y el cariño que el dinero.

—Sin embargo se dijo, e incluso se escribió que usted preferiría jugar en otro club más poderoso...

—Mire, ya le he dicho que estoy muy contento

en el Zaragoza y no he pensado nunca en mi transferencia. Tengo un contrato en vigor y espero cumplirlo y es más, me llevaré una gran satisfacción si lo puedo renovar cuando llegue el día, porque aquí tengo grandes amigos y porque aquí también la afición al fútbol es excepcional y magnífica.

—Eso huele a coba.

—Eso es la verdad, al menos a mí la afición zaragocista siempre me ha apoyado lo mismo en los momentos buenos que en los malos.

—¿Qué pasará en Sarriá?

—Que vamos con mucha ilusión de puntuar. Nosotros siempre que saltamos a la cancha queremos ganar,

lo que pasa es que no todas las veces salen las cosas bien. Ante el Español esperamos sacar algo positivo y así podremos mirar el próximo encuentro contra el Grasshoppers con cierta tranquilidad. A los suizos esperamos ganarles para salvar la eliminatoria y para dejar así muy alto el nombre del fútbol español y del Real Zaragoza.

Las palabras de Saturnino Arrúa parecen sinceras. Al menos fueron totalmente espontáneas. Recalcó con insistencia que él nunca ha tenido, ni tiene nada, en contra de la Prensa. Arrúa, pues, ha roto su silencio. Más vale así.

ERCILLA

Un zaragozano en Valdecilla



SALVADOR Carnicer jefe de cocina del "Savoy", se halla en Santander, internado en la Casa de Salud de Valdecilla, en donde va a ser intervenido de una delicada intervención quirúrgica. Recientemente y con ocasión de haberse trasladado a la capital de la Montaña para asistir al Concurso Nacional de Coctelería, miembros de la A. B. E., zaragozana con su presidente Antonio Valien al frente, visitaron al amigo y compañero y le entregaron una imagen de la Virgen del Pilar, para que le sirva de protección y guía en su recuperación que deseamos sea rápida y feliz.

Fue un acto muy emotivo. Abadía, secretario de la A. B. E., en nuestra capital, nos ha facilitado la foto que a manera de testimonio reproducimos.

Estudio sobre los transportes públicos

EL gabinete técnico de la Delegación de Tráfico y Transportes del Ayuntamiento de Zaragoza va a realizar una serie de encuestas, durante los meses de Noviembre y Diciembre, sobre los transportes públicos. Para ello se ha contratado los servicios de una empresa especializada que está llevando a cabo un amplio estudio sobre las variaciones de ocupación y demanda de los transportes públicos. Dicho estudio pretende conocer al detalle las necesidades de transportes colectivo y será básico para las futuras decisiones que en materia de transporte habrá de tomar nuestro Municipio. Pero, como es natural, se va a solicitar la colaboración de los usuarios de los servicios colectivos de viajeros para que ofrezcan sus ideas y propongan soluciones.

El enfoque es bueno y parece acertado. Todo sea por conseguir unos medios de transportes cada vez mejores y que estén a la altura de las necesidades de una gran ciudad, como es la nuestra.



La festividad de Todos los Santos

ESTAMOS celebrando hoy la festividad de Todos los Santos y la fecha tiene su propia personalidad porque la dedicamos principalmente al recuerdo de los seres queridos que nos han dejado para siempre.

La mañana, fría ha salido despejada. Ha lucido el sol que ha puesto un poco de luz en los recuerdos de quienes masivamente han acudido a los camposantos. Para visitar el cementerio de Torrero se han reforzado, con servicios especiales, los transportes públicos, pero aún así las colas han sido interminables. A pesar de los precios deborbatantes que este año han alcanzado las flores, también se ha agotado en la mayor parte de los puestos de venta.

La ciudad ha estado animada. Está animada. Al mediodía, a la hora del aperitivo, los bares y cafeterías estaban "a tope". Y lo mismo ha ocurrido en las confiterías, en donde como cada año, han hecho su aparición los tradicionales "huesos de santo".

Una estupenda exposición de cerámicas

CON gran éxito está exponiendo en "Galería Prisma" de nuestra ciudad, sita en la calle del Temple núme. 10, Galdeano que nos ofrece una variada y rica gama de sus cerámicas. Dicha exposición se inauguró el pasado día 29 y va a permanecer abierta hasta el próximo 16 de Noviembre. Como ya hemos apuntado, Galdeano está obteniendo un gran éxito y todos los comentarios que se hacen de su exposición de cerámica son muy elogiosos.

Curso de dirección de personal

LA Escuela Social de Zaragoza ha organizado un cuarto curso especial para Directores de personal, postgraduados universitarios, Graduados Sociales, estudiantes de los últimos cursos de carrera y profesionales con experiencia de empresas, que con carácter monográfico desarrollará en once lecciones toda la materia substantiva, orgánica y procesal del accidente de trabajo, estando a cargo su desarrollo de profesores especializados.

Dicho curso tendrá lugar desde el 25 de Noviembre hasta el 13 de Diciembre de 1974, a razón de cuatro días semanales y su terminación se otorgará un diploma acreditativo de la asistencia y aprovechamiento de los concurrentes al mismo. Las clases tendrán lugar en el salón de actos de la Mutua de Accidentes de Zaragoza.

La inscripción para el curso puede formalizarse en la Secretaría de la Escuela Social (Plza. del Paraiso, 1 Facultad de Medicina, teléfono 21 53 53), de 7 a 9,30 de la tarde, hasta el día 22 de Noviembre. Cualquier información al respecto puede solicitar en la misma Secretaría.

Cortes de agua

PARA el lunes y martes próximo se anuncian cortes de agua en distintos sectores de nuestra ciudad. La falta de líquido elemento, aunque sea por breves horas, siempre ocasiona molestias y transtornos. Pero vamos a soportarlos con resignación, si tenemos en cuenta que se llevan a cabo para efectuar mejoras y reparaciones que en definitiva favorecen al bien común. He aquí los cortes que van a llevarse a cabo:

Lunes 4.— P. M. Agustín, n/s. pares, tramo comprendido entre Boggiero a Sta. Lucía, Sta. Lucía, tramo comprendido entre Cerezo y P. M. Agustín y Salinas, de las 8 a las 11 horas.

—San Antonio, tramo comprendido en Torrero Quevedo y Arzpo. Soldevila, Torres Quevedo tramo comprendido entre Zapata y Avda. Navarra, de las 9 a las 11 horas.

—Mefisto, Sancho y Gil, Balmes y Allué Salvador, de las 16 a las 18 horas.

Martes 5.— Lapuyade, de las 8 a las 10 horas

—Lourdes, tramo comprendido entre Pt. del Pilar al final de calle, de las 9 a las 11 horas.

—Sevilla, tramo comprendido entre P. Ruiseñores a C/ Gascón de Gotor, de las 16 a las 18 horas.



Convertirá sus centrales eléctricas en nucleares

ROMA, 1 (Efe).— Delegados de 84 países —entre ellos algunos jefes de Estado y de Gobierno, representantes de 14 agencias especializadas de las Naciones Unidas y observadores de cuatro organismos intergubernamentales y de 15 organismos no gubernativos, se reunirán en Roma del 5 al 6 de este mes con objeto de estudiar, discutir y eventualmente aprobar el más vasto y ambicioso programa económico de la historia: la asignación de 20.000 millones de dólares, en un plazo de diez años, para afrontar el hambre y la pobreza en el mundo.

Esta "conferencia mundial de la alimentación" fue convocada por la Organización de las Naciones Unidas en una resolución de diciembre de 1973 y tiene como grandes temas básicos "el problema alimentario mundial propuesto de acción nacional e internacional" y la "valoración de la situación alimentaria mundial, presente y futura". Además de estos dos argumentos fundamentales las delegaciones deberán también examinar trece proyectos de resolución presentados por otros tantos países o grupos de países.

La reunión de Roma estará articulada en dos grandes organismos de trabajo: la asamblea plenaria y tres comisiones. En el seno de la primera, tomarán la palabra los jefes de las delegaciones de los 84 países participantes, para formular las declaraciones programáticas, políticas y sociales de sus respectivos gobiernos sobre el problema del hambre en el mundo, las comisiones, en cambio ocuparán de preparar las resoluciones y el documento final de la conferencia para establecer los programas y las posteriores fases de trabajo para aplicar las normas que los expertos de alimentación indiquen al mundo.

LÍMITE IRREPARABLE

La importancia y trascendencia que esta conferencia mundial puede asumir, se ve reflejada claramente en la grave coyuntura alimentaria que a la humanidad atraviesa actualmente y que, a juicio de los expertos, podría llegar a un límite irreparable en 1985.

Esta "tabla de marcha del hambre" puede representarse en parte por estas cifras sacadas de algunas estadísticas significativas— unos 460 millones de personas de los países del llamado tercer mundo, se hallan actualmente mal nutridas, el 15-30 por ciento de la población del Extremo Oriente sufre gravemente de hambre, 67 a 97 países en las etapas de desarrollo registran un preocupante déficit de energías alimentarias, solo 13 de los 740 millones de hectáreas de tierra cultivable en los países en desarrollo cuentan con sistemas de irrigación, varios millones de toneladas de pescado, capturado por el consumo humano, se desperdician todos los años causa de los ineficientes medios de distribución.

PROBLEMA NUMERO UNO

Estas y otras cifras, que en general representan situaciones dramáticas, están contenidas en un voluminoso documento preparado para la "conferencia mundial", por la FAO, organismo de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, que presenta una relación de los más urgentes problemas a resolver en el campo alimentario mundial.

"La crisis alimentaria constituye hoy el problema mundial número uno", ha dicho el egipcio Sayed A. Marei, secretario general de la conferencia, "la alimentación se halla en estado de emergencia y lo seguirá estando en los próximos diez años", añadió en relación con esta dramática y autorizada afirmación, los delegados de 84 países deberán trabajar en Roma, a partir del próximo martes.

SADAT: HA NACIDO EL ESTADO PALESTINO

EL CAIRO, 1 (Efe-Upi)

El presidente de Egipto, Anwar el Sadat, ha declarado hoy en una rueda de prensa que se ha creado el nuevo estado palestino. Esta es la auténtica interpretación de la decisión adoptada en la "cumbre" de Rabat. Hace dos años abogó yo por la creación de este estado, pero nadie me hizo caso entonces. Ahora son cinco los países que luchan contra Israel: Egipto, Siria, Palestina, Jordania y el Líbano".

Refiriéndose a la conferencia de Ginebra dijo que antes de hablar de ella hay que llegar a una postura árabe conjunta. Luego aludió a la guerra árabe-israelí de octubre de 1973, a la que calificó de "punto crucial en la historia de la nación árabe".

Según Sadat, sólo el y el presidente de Siria, Hafez Assad, conocían la fecha exacta del comienzo de dicha guerra, decidida en la reunión que habían celebrado a finales de agosto. A Yasser Arafat solamente le dijeron que se desencadenarían las hostilidades, a lo que posteriormente le añadieron que preparara urgentemente ciertas cosas.

Las relaciones de Egipto con la Unión Soviética las calificó de buenas, con la perspectiva de que mejorarán aún más tras la visita que el próximo enero haga a El Cairo el secretario general del Partido Comunista soviético, Leonidas Breznev.

ISRAEL DISPUESTO PARA LA GUERRA

TEL AVIV, 1 (Efe-Upi).— Israel está dispuesto a ir a la guerra con las armas que tiene en su poder ahora. El Gobierno de Tel Aviv sigue sin dar cuartel a los guerrilleros árabes a pesar del reconocimiento de la Organización de Liberación de Palestina (OLP) en la "cumbre" árabe celebrada en Rabat. Lanchas israelíes han bombardeado campamentos que se sospecha de guerrilleros palestinos situados a unos 50 kilómetros de la frontera. Se espera un aumento de los atentados guerrilleros contra civiles.

El general Mordecai Gur, jefe de Estado Mayor, ha declarado a sus tropas al final de los cinco días de maniobras militares en los altos ocupados sirios de Golán que las Fuerzas Armadas israelíes están dispuestas para la posibilidad de una guerra resultante de la conferencia árabe de Rabat.

LA SALUD DE NIXON:

Continúan las hemorragias

LAS TRANSFUSIONES DE SANGRE SE SUCEDEN

LOS ANGELES (California), 1 (Efe).— El ex-presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, tuvo que volver a recibir, ayer nuevas transfusiones de sangre debido a la escasa circulación sanguínea, dijo un portavoz del hospital de Long Beach, donde se encuentra internado el ex mandatario.

Los médicos que atienden a Nixon, el doctor John Lungren y otros dos cirujanos que intervinieron en su operación, dijeron que todavía había peligros potenciales para el ex-presidente que sigue en grave estado pero estable.

Según los médicos, Nixon continúa teniendo hemorragias internas como consecuencias de los medicamentos que ha estado tomando para impedir la formación de coágulos de sangre en sus venas debido a la flebitis que padece.

Nixon ha estado perdiendo sangre, en la región del abdomen, desde que sufrió un repentino agravamiento después de la operación a la que fue sometido.

Conferencia mundial de alimentación

AUMENTA EL HAMBRE

● La grave coyuntura alimentaria puede llegar a su límite irreparable en 1985

ROMA, 1 (Efe).— Ante la grave situación en que se podría encontrar Italia en cuanto al suministro de energía eléctrica —se habla de cortes del mismo de tres a seis horas diarias el próximo invierno—, por falta de combustibles, la Empresa Nacional de Electricidad va a reconvertir sus centrales térmicas en nucleares.

Esta es una de las primeras decisiones adoptadas a raíz del enfrentamiento entre el "ENEL" y las compañías petrolíferas, en cuanto a las tarifas del combustible para las centrales térmicas. La cuenta que los petroleros este año podrán presentar a la empresa eléctrica será de seiscientos cincuenta mil millones de liras (1.000.000.000 dólares) por unos quince mil millones de toneladas de aceite combustible, lo que representa casi un sesenta por ciento más que en 1973.

La situación se considera como grave, porque la "ENEL", que gasta cincuenta y cinco mil toneladas de aceite diarias, tendrá agotadas prácticamente sus reservas de combustible, a excepción de las setecientos mil toneladas que suministra al país por un par de semanas.

Por ello, los dirigentes de la Empresa Nacional de Electricidad anunciaron hoy que se acelerarán los programas de construcción de centrales nucleares, de forma que, para 1980, se contruirán quince, y otras veinticinco están programadas de aquí a finales del siglo. De este modo, la producción nuclear de energía eléctrica pasaría del 1 por 100 al 70 por 100, mientras que la térmica quedaría reducida del 60 al 20 por 100.

McCloskey, a España

Revisaría los puntos substanciales de las conversaciones hispano-USA

WASHINGTON, 1 (Efe).— Robert J. McCloskey, embajador volante de los Estados Unidos y encargado de las

negociaciones para la renovación de los acuerdos hispano-norteamericano, dijo ayer que permanecerá "tres días en Madrid". McCloskey sale el viernes para la capital española a fin de organizar la agenda de los puntos substanciales de las conversaciones mutuas que tendrán que concluir antes de agosto de 1975, cuando expiran los acuerdos bilaterales actualmente en vigor, dijeron fuentes norteamericanas.

McCloskey discutirá también durante su estancia en Madrid la composición de las delegaciones de Estados Unidos y España que se encargarán de la negociación de los acuerdos.

A su regreso de España, McCloskey se detendrá también durante unos días en Portugal, donde discutirá igualmente con las autoridades de Lisboa el futuro de los acuerdos luso-norteamericanos sobre las bases de Azores.

El embajador volante norteamericano ha sido encargado por el secretario de Estado Henry Kissinger como principal responsable de las negociaciones con España y Portugal.

McCloskey es esperado en Washington el once de noviembre para informar de los progresos logrados en esta primera ronda de conversaciones en la Península Ibérica.

KISSINGER, EN KABUL

KABUL, 1 (Efe-Reuter).— El secretario norteamericano de Estado, Henry Kissinger, ha llegado a Kabul a las 6,15 (hora española) de esta madrugada procedente de Pakistán, para realizar una visita de corta duración, antes de trasladarse al Irán.

CUATRO MUERTOS POR DESPRENDIMIENTO DE TIERRAS

CARACAS, 1 (Efe).— Tres personas y un bebé de seis meses perecieron trágicamente sepultados por un desprendimiento de tierras registrado ayer en un barrio humilde del oeste de Caracas.

La zona de la tragedia, situada en las laderas de uno de los cerros que circundan Caracas, está habitada por familias de escasos recursos, parte de las cuales se trasladaron hace poco tiempo, a consecuencia de los continuos deslizamientos de tierra provocados por las lluvias.

PROFESOR UNIVERSITARIO ASESINADO

CARACAS, 1 (Efe).— Con heridas en todo el cuerpo fue encontrado ayer el cadáver del profesor universitario Orlando Pérez Roche, desaparecido hace dos días, y cuyo cadáver fue hallado por la policía ayer tarde en una carretera, a unos 70 kilómetros de Caracas.

Informó la policía venezolana que se descarta toda posibilidad de atraco a la víctima y que cobra fuerza la tesis de que el profesor de la "Universidad Central de Venezuela" haya sido asesinado por un grupo de desconocidos, el martes, en las cercanías de la ciudad de Caracas.

No descartan los informadores policiales que Pérez Roche pudo ser víctima de un crimen político o por razones personales, por "la forma en que fue asesinado, según lo demuestran las investigaciones hasta ahora realizadas sobre el cadáver".

NEGOCIACIONES SOBRE EL CANAL DE PANAMA

PANAMA, 1 (Efe).— El ministro panameño de Relaciones Exteriores, Juan Antonio Tack, compareció ayer ante la Asamblea de Representantes para informar sobre la marcha de las negociaciones que se efectúan con Estados Unidos para la suscripción de un nuevo tratado sobre el canal.

Tack manifestó ante los 505 representantes que el Gobierno mantiene su posición de rescate total de la soberanía panameña sobre el territorio denominado zona del canal.

Dijo, sin embargo, que lo tratado con el negociador norteamericano Ellsworth Bunker en las rondas de conversaciones que se suceden desde febrero no puede ser informado totalmente en una reunión pública como la que se estaba celebrando, pues muchos puntos conciernen a la seguridad nacional.

En el transcurso de la presente semana, Tack y Bunker han estado reunidos en la isla contadora del Archipiélago de las Perlas, en el Pacífico.

Las dos partes tienen como base para estas rondas de negociaciones el tratado de ocho puntos básicos suscrito en febrero en esta capital por el canciller panameño y el secretario de Estado norteamericano Henry Kissinger.

que no salen las... Ante el... mos sacar... y así... nimir el... encuentro... shoppers... nquilidad... speramos... salvar la... para dejar... ñol y del... oras de... a parecen... menos... almente... él nunca... ene nada... a Prens... a Prosa... e así... CILLA... se en la... Facultad... la tarde... nación al... cortes de... a falta de... siempre... oportarlos... an a cabo... definitiva... a llevarse... prendido... prendido... a las 11... uevedo y... dido entre... or, de las... ar al final... res a C/... MBRE DE 19... ERNES, 1 DE NOVIEMBRE DE 1974

LA CAJA DE AHORROS DE LA INMACULADA CELEBRO EL "DIA UNIVERSAL DEL AHORRO"

EN EL CURSO DE UN EMOTIVO ACTO SE IMPUSIERON LAS MEDALLAS AL AHORRO Y SE HIZO ENTREGA DE LOS PREMIOS FIN DE CARRERA Y LOS CONCEDIDOS A LOS PROFESORES DE EDUCACION GENERAL BASICA

EL PRESIDENTE DE LA JUNTA DE ADMINISTRACION Y GOBIERNO, DON IGNACIO BOSQUED GARCIA, DIJO QUE, A PESAR DE LA DESFAVORABLE COYUNTURA ECONOMICO-FINANCIERA QUE SE ATRAVIESA, ESTA ENTIDAD SIGUIO EN SU POLITICA DE AYUDA TOTAL A SUS CLIENTES, QUE NO HAN CONOCIDO CRISIS EN MATERIA DE PRESTAMOS

Destacó como novedades, entre las actividades del presente año de la Caja de Ahorros de la Inmaculada, la Obra de Investigación sobre Arte Románico Aragonés, el financiamiento de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales y la Documentación de la Economía Aragonesa (Banco de Datos)

Para la conmemoración del Día Universal del Ahorro, la Caja de Ahorros de la Inmaculada celebró, como es tradicional, un acto de confraternización y de reconocimiento aquellas personas que se habían distinguido por su actuación en la virtud del ahorro o que habían colaborado, desde diferentes niveles, con la Institución. En la presidencia del acto se encontraba el presidente de la Junta de Administración y Gobierno, don Ignacio Bosqued García, vicepresidente de la misma, don Ramón Sainz de Baranda y Gimenez de la Iglesia; secretario don Emilio Parra Gasque, consiliario rvdo. don Jesús Alvarez Agustin, los vocales de la Junta, don Angel Sanz Martín, don Alberto Gimenez Samper, don Francisco Pardo Ayestarán, don José Romero Aguirre y don José Gazulla Clavero, director general don Manuel Pola Sánchez de Rojas y subdirector general, don Jacinto Presta Ponti.

Una vez abierta la sesión por el presidente, el secretario accidental de la Junta de Administración y Gobierno, don José Romero Aguirre, dio lectura al expediente de concesión de las medallas al ahorro.

En la actual ocasión, tal distinción ha recaído sobre don Emilio Parra Gasque, secretario del Consejo, don José María López Pellicer, empleado y don Vicente Peg Juarrero, doña Victoria María Pablo Serrano y don Antonio Oliveros Juste, impositores antiguos. De todos ellos se hizo una semblanza biográfica en la quedó puesto de relieve la valía personal y la contribución que al ahorro han prestado estas personas.

DISCURSO DE D. IGNACIO BOSQUED GARCIA

A continuación, el presidente de la Junta de Administración y Gobierno de la Caja de Ahorros de la Inmaculada, don Ignacio Bosqued García, pronunció el siguiente discurso:

Señoras y Señores, amigos todos:

Celebramos, una vez más, con la gracia de Dios, el Día Universal del Ahorro, este año en su 50.ª conmemoración, y un año más lo celebra esta Caja de Ahorros de la Inmaculada, con este sencillo acto de imposición de Medallas al Ahorro de la Entidad y las entregas de los Premios Fin de Carrera.

No quiero seguir adelante sin dedicar un cariñoso, emotivo y justo recuerdo a la persona de mi antecesor en la Presidencia, nuestro querido don Ramón Celma Nerbal, cuyo fallecimiento tuvo lugar el día 9 de enero pasado.

El 7 de marzo de 1942 fue nombrado Vocal de la Junta de Administración y Gobierno de esta Caja, siendo siempre reelegido en su cargo hasta el 23 de octubre de 1961 en que fue nombrado Presidente (en sustitución del fallecido don Angel Sanz Ibar), cargo que desempeñó hasta su fallecimiento.

Durante su mandato presidencial, el Pasivo de la Caja pasó de 258 millones de pesetas a 7.034 millones en el día de su óbito. El número de oficinas, de 42 (entre urbanas y rurales) a 61, incluyendo las cuatro nuevas urbanas que acabamos de inaugurar hace unos días y pertenecientes al VII Plan de Expansión, ya aprobadas bajo su presidencia.

La Obra Social se vio acrecentada en su periodo por el Centro Myriam, el Club de San Francisco de Sales de la Agrupación de Sordomudos, la Sala de Exposiciones de Mariano Barbasán (en el Paseo de la Independencia), la Coral Zaragoza y la Documentación de la Economía Aragonesa (Banco

de Datos), establecida en 1973 y autorizada por el Banco de España en el mes de septiembre último.

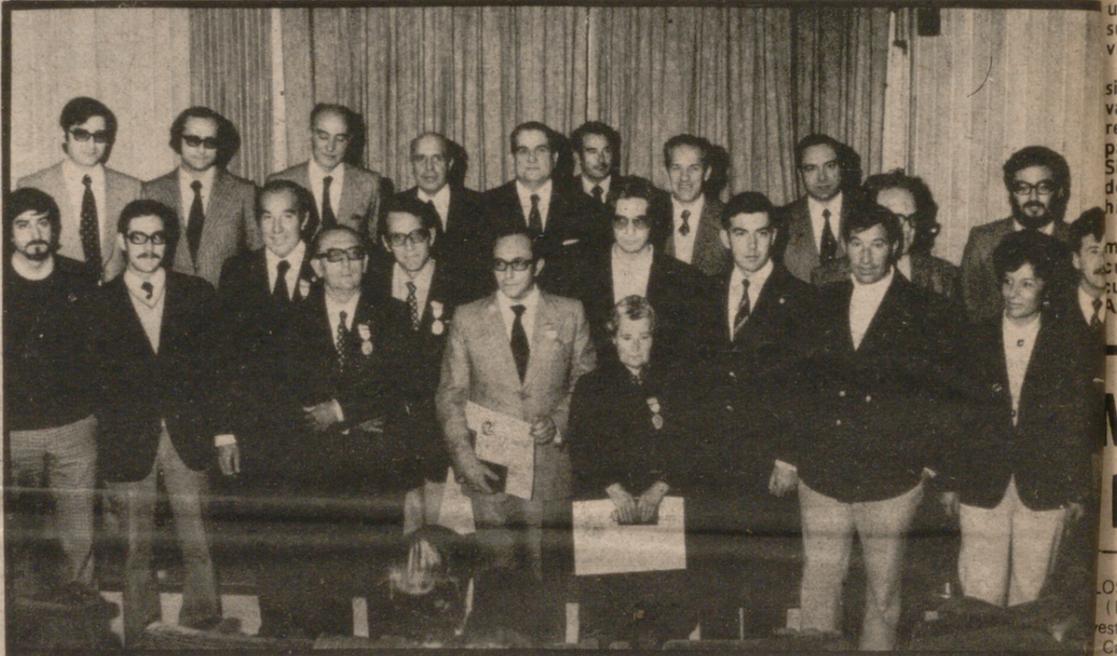
Todos estos méritos, que tan sucintamente he evocado, fueron los que llevaron al Consejo de esta Caja a concederle a don Ramón la Medalla de Oro de la Institución, en sesión extraordinaria tenida el mismo día de su fallecimiento.

En todos los estamentos en que actuó don Ramón, destacó notablemente, pues unió a sus cualidades de inteligencia, laboriosidad, etc., su gran capacidad de entrega a todos. Fue, en fin, un padre para todos. Siempre recordaremos a don Ramón. Descanse en paz.

La Caja de Ahorros de la Inmaculada ha continuado en su marcha de progresos, pues en el mes de este año y en valde hemos superado los 8.250 millones de pesetas, prueba de la confianza de Zaragoza y provincia, respondiendo a nuestro carácter social muy acentuado.

A pesar de la desfavorable coyuntura económica-financiera que se atraviesa, nuestra Entidad siguió en su política de ayuda total a nuestros clientes; y éstos no han conocido crisis en materia de préstamos, ya que la Caja de Ahorros de la Inmaculada previó la falta de liquidez con la anticipación adecuada para que ésta no afectase al normal desenvolvimiento. Prueba de cuanto decimos son los siguientes datos: En el transcurso del presente ejercicio se han concedido más de 10.000 operaciones de préstamos y créditos, con un montante total que supera los 2.000 millones de pesetas.

En la actualidad los beneficiarios por créditos oficiales y sociales superan los



23.000, de un total de 25.500 préstamos.

En la Obra Benéfico-Social realizada por la Caja destacamos que en la Biblioteca Mariano de Pano se ha llegado a la cifra de 8.300 socios, con un incremento en este año de 1.116 nuevos inscritos. El número de lectores ha sido de 135.000 y el de volúmenes asciende a 13.500.

Especial atención ha merecido de la Caja el Club San Francisco de Sales, de Sordomudos, y para un futuro próximo se prevee una ampliación de los locales, pues en la actualidad no son suficientes.

El cuanto al Centro Myriam, me es muy grato el anunciaros que en el Consejo tenido ayer, se tomó el acuerdo de comprar una casa de sabor aragonés, sita en el barrio de Torrero, para instalar allí, dignamente en propio edificio, dicho Centro, teniendo entonces una superficie superior al doble de las actuales instalaciones.

Nuestras Salas de Exposiciones José Luzán y Mariano Barbasán han tenido una actividad constante a lo largo del año, desarrollándose a plena satisfacción la función divulgadora que tienen señalada.

Dentro de este año y autorizado ya por el Banco de España, tenemos la Obra de Investigación sobre Arte Románico Aragonés, y pendiente de autorización definitiva por el Banco de España, el reciente Convenio firmado con la Universidad de Zaragoza, para la puesta en marcha y financiamiento de la Facultad de Ciencias Económicas y Empresariales (Sección de Empresariales), empeño éste en que tenemos puesta una gran ilusión, por lo que se pueda proyectar en un futuro próximo para el desarrollo de nuestro querido Aragón.

Y por fin, me permitiréis que subraye la personalidad de los escolares premiados en nuestros Concursos y de aquellas que en este año han merecido la Medalla al Ahorro, propia de nuestra Entidad.

Los Premios Fin de Carrera han sido los siguientes:
Ciencias Exactas, D. Alvaro Alemany Briz.

Ciencias Físicas, D. Antonio Lapuente Gil

Ciencias Químicas, D. Miguel Angel Ciriano López

Derecho, D. Antonio Embid Irujo.

Filosofía y Letras, D. Francisco Burillo Mozota

Medicina, D. Antonio García Omedes

Profesor Mercantil, D. Antonio Hernández Borja

Ingeniero Técnico Electrónico, D. Miguel Doña Márquez

Ingeniero Técnico Mecánica, D. Antonio Sánchez García

Perito Mercantil, D. Julián Pérez Grasa.

Premios a "Profesores de Educación General Básica":

Leciñena: Da. Mercedes Gimeno Inglés y D. José Barrio García.

Luesia: Da. Rosa Olite Mañas y D. Patricio Burzuri Pérez

Fayón: D. José María Ferré Vallés.

Hemos escuchado la lectura del expediente instado por don Ramón Sainz de Baranda, para la concesión de la Medalla al Ahorro de este año de 1974. Merecidas son las palabras encomiásticas que en dicho expediente vierte el Juez Instructor, las cuales refrendo totalmente y por tanto, sólo quiero repetir los nombres de don Emilio Parra Gasque, don José María López Pellicer, don Vicente Peg Cuarrero, doña Victoria María Pablo Serrano, y don Antonio Oliveros Juste para, a todos ellos como los anteriores nombrados, expresarles en nombre de la Junta de Administración y Gobierno, la gratitud y felicitación de esta Entidad.

No quiero cerrar estas palabras sin dejar de decir dos cosas: la primera, felicitar a todos nuestros empleados por su magnífico comportamiento en atención a nuestros clientes y al Servicio en sí, bajo la dirección del Director General don Manuel Solá y del Subdirector General don Jacinto Aresté.

Y la segunda, que esta Junta de Administración y Gobierno, juntamente con Dirección, tomó conciencia justa los gravísimos problemas que pudiera acarrear a Aragón el pretendido trasvase del Ebro. Por tanto, hizo suya, por ser de justicia las alegaciones

hechas en forma general a otras entidades y como propia, en el escrito de impugnación que, en nombre de la Entidad, presentamos a la totalidad del proyecto de trasvase, la posibilidad de desalinizar el agua del mar fórmula más rentable y costosa.

Quiero hacer constar asimismo, nuestra felicitación total apoyo a la gestión por el Presidente de la Diputación, don Hipólito Gómez de las Rocas, no porque sea un compañero de esta Junta de Administración y Gobierno, sino por su acertadísima labor como hombre público en este enrevesado y prolijo asunto, que lleva con toda honradez Bandera de Aragón. Y allí donde justos y legítimos intereses de nuestro Aragón. Sabed que a su lado, en la medida de sus fuerzas, estará siempre la Junta de Administración y Gobierno.

Y nada más, agradecer vuestra asistencia a este acto, esperar que el año próximo podamos volver a conmemorar la virtud del Ahorro en esta Caja de Ahorros de la Inmaculada.

Muchos aplausos cerraron brillante exposición del señor Bosqued García.

PALABRAS DE DON VICENTE PEG JUARRERO

Como colofón del acto, Vicente Peg Juarrero, que ha recibido una de las medallas al ahorro destinadas a premiar a impositores más antiguos, pronunció unas breves palabras en nombre de los galardonados en el suyo propio. Dio las expresivas gracias a la Junta de Administración y Gobierno de la Caja de Ahorros de la Inmaculada por la deferencia que habían tenido al concederle la medalla al ahorro que él dedica a su esposa que le acompaña en esos momentos. En intervención elogio vivamente acertada gestión de la Junta de Administración y Gobierno de esta entidad de ahorro y destaca la actuación de los empleados de la Caja de la Inmaculada a que considera como amigos.

SI LOS CANDIDATOS DE FORD SALEN DERROTADOS

CATASTROFE REPUBLICANA

El futuro político de Rockefeller empeora cada minuto

WASHINGTON, 1 (Efe).— El futuro político de Nelson Rockefeller parecía empeorar ayer, a cinco días de las elecciones, porque según los observadores la votación para confirmarle como vicepresidente no se celebrará antes del próximo año, con un Congreso con una mayoría demócrata más amplia que la actual, a juzgar por los indicios.

Si los demócratas aumentan notablemente sus escaños en la Cámara Baja y ganan dos o tres puestos en el Senado, el partido interpretará la victoria electoral como un rechazo a la política del presidente Ford y por supuesto de la nominación de Rockefeller para la vicepresidencia.

La victoria demócrata tendría aún mayor significación, por cuanto el propio Ford ha visitado varios estados haciendo campaña en favor de los republicanos como si fuera un miembro cualquiera del partido, hacía tiempo que un presidente cualquiera del partido, cuando era gobernador del estado de Nueva York. Aunque en este país el principio de que cada uno hace

La oposición demócrata está aprovechando al máximo las revelaciones sobre los regalos monetarios y créditos con facilidades que Rockefeller distribuyó cuando era gobernador del estado de Nueva York.

de su capa un sayo está firmemente arraigado en las conciencias, no ha gustado que el multimillonario haya aprovechado su dinero para aumentar su poder político.

Por esta razón los demócratas han anunciado que las investigaciones preceptivas antes de votar sobre su confirmación, serán largas y minuciosas, sobre todo en estos momentos en que ni el presidente Ford ni el ex-gobernador han pasado por el tamiz de las elecciones.

CAVILACIONES DEMOCRATAS

Además de estas cavilaciones demócratas, encaminadas a conservar la pureza democrática estadounidense, que va para los dos siglos de existencia, la oposición se da cuenta de que Rockefeller sería un rival muy difícil, de vencer en unas elecciones presidenciales.

Si Ford se desgasta en los dos años de presidencia que le restan y en tres meses ya se ha notado bastante, el hombre de los republicanos para 1976 será Rockefeller, que contará con la vicepresidencia como magnífico trampolín.

Los demócratas tratarán de impedir que el ex-gobernador de Nueva York suba a la vicepresidencia, donde para dentro de un par de años adquiriría una gran influencia, a la que habría que sumar su prestigio, experiencia y poder económico.

El representante Peter Rodino, famoso porque presidía el comité que preparó el luego innecesario juicio de Nixon, manifestó ayer que la investigación de Rockefeller comenzará hacia el día 18 de este mes y que durarán unas cuatro semanas.

Esto quiere decir que las vacaciones de Navidad se echarán encima y cuando el Congreso se reúna de nuevo a primeros de enero será para terminar la presente Legislatura y dar paso a la que surja de las elecciones del próximo martes.

El electorado tiene las palabras, será el que confirme las previsiones de una Cámara de Representantes con 30 ó 40 demócratas de ser así, sería difícil que el Congreso por mayoría en sus dos ramas, confirmara a Rockefeller.

ANTE LA NUEVA SITUACION EN ORIENTE MEDIO

Kissinger se prepara

Es probable que esta semana viaje de nuevo a la zona

WASHINGTON, 1 (Efe).— El reconocimiento por la "cumbre" árabe en Rabat de la Organización de Liberación de Palestina como el representante jurídico de la nación palestina, ha modificado sustancialmente la estrategia norteamericana en la zona, con el secretario de Estado Henri Kissinger preparándose ya para la nueva situación.

A pesar de que una declaración pública del secretario de Estado, facilitada ayer en Washington a la prensa, señala que "nuestra posición no ha cambiado" fuentes oficiales norteamericanas predicen aquí un cambio mayor en los esfuerzos de Kissinger para conseguir una estabilidad en la zona.

Por lo pronto, se confirma en Washington que el secretario de Estado visitará nuevamente varias capitales del Oriente Medio esta semana, presumiblemente después de que dirija a la conferencia mundial de alimentación en Roma el próximo día cuatro.

El objetivo de Kissinger no será, como se pensaba antes de los acontecimientos históricos de Rabat, obtener de las partes interesadas, la reanudación inmediata de las conversaciones de paz en Ginebra, sino más bien prepararse para el reconocimiento, por parte estadounidense, de la existencia formal de los palestinos, como Estado y de su futuro, papel en las conversaciones de paz.

Medios oficiales en Washington, han desmentido que los acontecimientos de Rabat, que dieron a la Organización de Liberación de Palestina el "status" de gobierno en el exilio y le concedieron su derecho a la configuración en Estado, en territorio ahora ocupado por Israel, representarán un traspas en la posición estadounidense ante el conflicto, aunque todo el mundo señala que ha representado un importante inconveniente.

PUNTA DE LANZA

Por de pronto, la aceptación del nuevo papel de la "OLP" ha

retrasado indefinidamente las esperanzas de una inmediata reanudación de las conversaciones de paz de Ginebra, con el rey Hussein de Jordania punta de lanza de la estrategia estadounidense, anunciando que no se sumará a ellas.

La esperanza norteamericana se cifra ahora en Egipto y en las promesas de Israel, muy inseguras, de nuevas retiradas de los territorios ocupados.

Este problema obviamente, debilita la posición del Gobierno israelí, que obligará al primer ministro Yitzhak Rabin o modificar su anterior postura de no negociar con los palestinos o a enfrentarse a la amenaza de una nueva guerra.

Más importante aún parece el hecho de la introducción de un nuevo elemento de discordia en el arreglo pacífico de la histórica disputa de Oriente Medio. Para reanudarse cualquier conversación de paz, Estados Unidos, tiene que conseguir que los palestinos se sienten a la mesa, para negociar el futuro de la parte oriental de río Jordán, que lo hagan los jordanos y que lo hagan también los israelíes.

En su declaración Kissinger señala que el objetivo norteamericano siempre ha sido obtener en acuerdo global de paz en la zona, lo que a la vista de las circunstancias diversas que deben concurrir, parece una tarea de gigantes.

Quizá sea por dicha razón por la que el secretario de Estado se haya apresurado a reaccionar ante los acontecimientos de Rabat, desmintiendo cualquier cambio en la posición estadounidense, a pesar de que el mismo sabe que el futuro del Oriente Medio se ha modificado como no lo había hecho desde la guerra de los Seis días en 1967.

FOTOGRAFIA Y CINE

NUEVO, ocasión Diapositivas, película, confección de diapositivas a partir de negativo, blanco y negro a color. Calatayud, 3.

NUEVO MEDICAMENTO PARA LA DIABETES

LOS ANGELES (California). (Efe).— Un grupo de investigadores de la Universidad de California reveló ayer haber descubierto un nuevo medicamento para el tratamiento de la diabetes más eficaz que la insulina.

El medicamento, llamado "somatostatina", debe ser administrado sin embargo, conjuntamente con la insulina, dijo el doctor Peter H. Forsham.

La eficacia del nuevo medicamento está en que al ser administrado conjuntamente reduce la secreción de la hormona que produce el azúcar en la sangre.

Según los descubridores del nuevo medicamento, la insulina reduce la producción de azúcar de la sangre pero no afecta a la secreción de la misma hormona, hasta ahora no había sido controlada con un medicamento solamente.

El doctor Forsham, director del Laboratorio de

Investigaciones Metabólicas de la Universidad de California, en San Francisco, dijo que los pacientes que voluntariamente han estado sometidos al tratamiento de insulina con "Somatostatina" no han sufrido el característico aumento del nivel de azúcar en la sangre que sufre los diabéticos después de las comidas.

El nuevo medicamento reducirá también la propensión de los diabéticos a la ceguera, a las complicaciones de corazón y a los fallos renales.

DOÑA DAMIANA CAMAÑES NAVARRETE

Esta mañana ha fallecido en nuestra ciudad doña Damiana Camaño Navarrete, madre de nuestros queridos amigos Francisco y Luis García Camaño. La noticia de la muerte de tan virtuosa dama ha causado un profundo dolor en todos cuantos en vida la trataron y conocieron, vida que siempre estuvo presidida por las mejores virtudes humanas y cristianas, que hicieron de ella una dama ejemplar en todo.

En estos momentos de dolor irreparable, queremos acompañar a todos sus familiares, compartiendo de alguna manera su aflicción ante la pérdida de algo tan querido como para ellos fue doña Damiana Camaño Navarrete. Vaya nuestra más sincera condolencia para todos ellos, muy especialmente dirigida a don Francisco García Camaño, oficial del Juzgado y a su hermano Luis, compañero informativo en las tareas radiofónicas de Radio Nacional de España en Zaragoza y Radio Juventud. Para todos ellos nuestra más fervorosa y sentida condolencia.

MEDIDAS DE SEGURIDAD EN HEATHROW

LONDRES, 1 (Efe-Upi).— Scotland Yard ha asumido el control del aeropuerto internacional de Heathrow, y ha dispuesto medidas para combatir el terrorismo. Previamente el aeropuerto de Heathrow fue guardado por miembros del servicio de seguridad, que dirige todos los aeropuertos públicos de Inglaterra.

El comandante Christopher Payne, jefe de la fuerza de vigilancia del aeropuerto, dijo que algunos de sus hombres estarían permanentemente armados, procedimiento poco corriente en la policía inglesa.

Dijo que sus agentes estarían apoyados por unidades del Ejército, disponibles en menos de una hora, en caso de un ataque terrorista o secuestro.

Desde enero de este año las autoridades de los servicios de seguridad han realizado frecuentes ejercicios en el aeropuerto, utilizando blindados para acordonar y patrullar las instalaciones.

TELEFONOS de ARAGON/exprés" y "Zaragoza Deportiva"

¡Damos que para sus llamadas hacen los siguientes teléfonos

DIRECCION
Teléfono 23 00 99

REDACCION Y ADMINISTRACION
Teléfono 21 69 83

centralita con tres líneas)

+
LA SEÑORA

Doña Damiana Camaño Navarrete

VIUDA DE DON MELCHOR GARCIA SORIANO

HA FALLECIDO, HOY EN ZARAGOZA, A LOS 80 AÑOS DE EDAD HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE S. S.

— R. I. P. —

Sus apenados hijos Francisco, Valero, Carmelo, José María y Luis, hijas políticas, nietos, sobrinos y demás familia.

AL PARTICIPAR a sus amistades tan dolorosa pérdida, ruegan la presente en sus oraciones y asistan a la conducción del cadáver, mañana sábado a las diez menos cuarto de la mañana, desde su domicilio al cementerio católico de Torrero y al funeral que a las seis y media de la tarde, también de mañana sábado, se celebrará en la iglesia parroquial de San Pablo, por lo que les quedarán muy agradecidos.

Domicilio de la finada: General Franco, 33.

CARTELERA

TEATROS

PRINCIPAL. — 7'15 y 11. Compañía Morgan presenta a Carmen de la Maza, Pedro Civera y Carmen Rossi en «El bebé furioso», de Martínez Mediero. ¡Divertidísimo! ¡Tres últimos días! (May. 18).

CINES DE ESTRENO

ACTUALIDADES. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (Todos públicos). El 7.º de Caballería. Color. Edmund Purdon, Priscilla Steele.

ARGENSOLA.—5-7-9-11 (Mayores 18). Muñecas ahorcadas. Barbara Parkins, Pertil Taube.

AVENIDA. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (Mayores 18). 5.ª semana: Chicas de alquiler. Silvia Solaf, Nadiuska.

COLISEO. — Matinal a las 11'45. 4'45-7'15-10'45. (Mayores 18 y de 14 acompañados). 2.ª semana: El gran Gatsby. Robert Redford, Mia Farrow.

COSO. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. de 14 años y menores acompañados). El calzonazo. Eastmancolor. Paco Martínez Soria, Florinda Chico.

DORADO. — Matinal a las 11'45. 5 y 7 tarde (Todos públicos). El marathon de la Pantera Rosa. Diez historietas en color. A las 9 y 11 noche (May. 18). El graduado. Dustin Hoffman, Katharine Ross.

FLETA. — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Un toque de distinción. Todd-ao - Color - Estereofónico. Glenda Jackson (Oscar 1973), George Segal.

GOYA. — Matinal a las 11'45. 4'45-7'15-11'15 (May. 18). Tal como éramos. Robert Redford, Barbra Streisand.

MOLA. — Matinal 11'45. 5-7-9-11 (May. 18 años). Aíán y Eva. Christiane Martell Miss Universo por Francia. 3'30 tarde (Todos públicos). Estreno: El pequeño Andersen. Sesión especial estudiantil, 25 ptas. butaca.

PALACIO. — 5-7-9-11 (Mayores 18). 6.ª semana: Tocata y fuga de Lolita. Pauline Callenor, Amparo Muñoz, Arturo Fernández.

PALAFOX. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). Tormento. Eastmancolor. Un film de Pedro Olea, con Ana Belén, Francisco Rabal, Javier Escrivá, Conchita Velasco.

REX. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). ¡Hasta nunca, doctor! Panavision 70 mm. - Eastmancolor y sonido estereofónico. Peter Sellers, Jo Ann Pflug.

VICTORIA. — Matinal a las 11'45. 5-7-9-11 (May. 18). Una razón para vivir y una para morir. Cinemascope Eastmancolor. James Coburn, Bud Spencer.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ELISEOS. — 5-7. (Mayores 18). Deliverance. Cinemascope - Technicolor. Un film de John Boorman, con Jon Voight, Burt Reynolds.

CINES DE REESTRENO

ARLEQUIN. — 5-7-9-11 (Todos públicos). La llaman «La Madrina». Eastmancolor. Linaa Morgan, José Sazatornil.

DUX.—4'30-7'15 y 10'30 (Mayores 14 y menores acompañados). La cabaña del tío Tom.

PARQUE MUNICIPAL DE ATRACCIONES ZARAGOZA

HOY ABIERTO DE 4 A 8

Autobuses desde Plaza Diego Velázquez

Premiada con la Palma de Oro del Festival de Moscú.

GRAN VIA. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Te veo y no te veo. Eastmancolor. Keith Russell, César Romero.

LATINO. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Y... con ellos llegó la bronca. Tom Scott, Fred Harris.

MADRID. — SALA 1: 5-7-9-11 (May. 18 y de 14 acompañados). Un hombre llamado Noon. Cinemascope - Eastmancolor. Richard Crenna, Stephen Boyd, Rosanna Schiaffino.

SALA 2: 5-7-9-11 (May. 18). Adiós, cigüeña, adiós. Eastmancolor. María Isabel Alvarez, Francisco Villa.

NORTE. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Relaciones casi públicas. Manolo Escobar, Conchita Velasco.

OLIVER. — 5-7-9-11 (Todos públicos). Besos para ella, puñetazos para todos. Dean Reed.

PARIS. — 5-7-9-11 (May. 18). Operación Dragón. Cinemascope-Technicolor. Bruce Lee, John Saxon, Ahna Capri.

PAX. — 5 tarde. (Todos públicos). El hijo de Attila. 7-9-11. (Mayores 18). Risas y lágrimas. Walter Matthau, Carl Burnett.

RIALTO.—Matinal 11'45, tarde 3'15 y 5 (Todos públicos). El Zorro contra el imperio de Napoleón. 7-9-11 (Mayores 18). Las violentas. Patty Shepard, Gela Geisler.

ROXY. — 5-7-9-11. (Todos públicos). Visto y no visto. Louis de Funès. Último día.

SALAMANCA.—5-7-9-11 (Apta menores acompañados). La pantera rosa. David Niven, Claudia Cardinale.

VENECIA. — 5 tarde (Todos públicos). Los mercenarios. 7-9-11 (May. 18). Sex o no sex. Carmen Sevilla, Jose Sacristán.

PALACIO DEL HIELO

EL IBON. — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 130. Tarde de 4 a 6 y de 7 a 9'30. Noche de 10'30 a 1 de la madrugada. Cafetería Formigal Hielo: servicio de barra y platos combinados.

LOS ESTRENOS

MOLA

"ADAN Y EVA"

Director: Alberto Gout
Fotografía en color
Intérpretes: Christiane Martell y Carlos Baena.

Esta película mexicana, que ha conseguido pasar censura al segundo intento aprovechando eso del "aperturismo", es una visión ingenua y superficial del Génesis, dirigida a un público muy poco exigente. Aunque la realización llega al ridículo en casi su totalidad, dando una visión del primer capítulo de la Biblia más bien primitiva y pueril, tiene un aliciente popular: el desnudo, aunque se realiza con el grotesco uso de los slips transparentes.

En seguida se piensa si el "destape" no podía llegar a nuestro país mediante películas de mayor interés y calidad, porque la verdad es que "Adán y Eva" es un producto de poca categoría, que ni siquiera justifica su temática más o menos bíblica. Ni Christiane Martell (Miss Universo), nos hace recordar a la madre Eva, ni Carlos Baena a Papá Adán.

El programa se complementa con un cortometraje que nos cuenta la manera de realizarse un niño en el seno de la madre, una especie de "Helga" en pequeño con cierto interés científico... para quién no lo sepa todavía, claro.



PRIMERA CADENA

10,45: Carta de ajuste; 11,00: Apertura y presentación; 11,01: Santa misa; 12,00: Tenis.
2,10: Avance informativo; 2,15: Hoy 14,15; 3,00: Telediario; 3,25: Fin de semana; 4,00: Tiempo de vivir, tiempo de amar.
5,00: Largometraje especial (Cintia); 6,45: Avance informativo; 6,50: Un globo, dos globos, tres globos.
8,00: Telediario; 8,15: Beat Club; 8,45: Las instituciones; 9,15: Sherlock Holmes ("El tratado naval"); 10,30: Suspiros de España; 11,00: Telediario; 11,25: Reflexión; 11,30: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

7,30: Carta de ajuste; 8,00: Presentación y avances; 8,01: El poder del cuarto poder; 8,30: Estudio abierto (segunda parte); 11,30: Última imagen.

REAL AEROCLUB de ZARAGOZA

ESCUELA de PILOTOS

AVISO

El próximo día 30 de Noviembre, se iniciará un curso de Pilotos Civil. El número de plazas está limitado.

Informes e inscripciones:

Coso, 34

Delicias, 69 - Teléfono 33-49-19

Se cuenta con la colaboración de la Caja de Ahorros de Zaragoza Aragón y Rioja, para la financiación de dichos cursos.

RECUERDE... Ud. también puede ser Piloto

Gabriel G. Badell
Las cartas cayeron boca abajo

Finalista Premio Nadal 1972



Las cartas cayeron boca abajo,

por Gabriel G. Badell

El carácter, la ideología y las contradicciones de la guerra civil en un pueblecito aragonés. La novela finalista del Premio Nadal 1972.

EDICIONES DESTINO - BARCELONA

CADA TARDE... Discotecas... CADA NOCHE...

"EL PAPAGAYO"

Elegante. Selecto. Distinto. "La diferencia es su ambiente". San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono 214856.

ASTORGA'S

La nueva discoteca abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

SAN JORGE SALA DE JUVENTUD

Noche de sábado: fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y Festivos, tarde, fiesta joven. Teléfono 255184.

PARSIFAL

Cena con espectáculo, show internacional todas las noches, excepto festivos. Bufet abierto de 10,30 a 3,15.

GALLERY 2

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Vd. desea. Linaa, 8 (detrás Telefónica, S. Vicente Paul). Teléfono 291166.

CHARLESTON AÑOS 20

DESPUES DE SU BODA, BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 393014.

PAGO-PAGO

Disfrute Vd. de su bebida exótica o tradicional en la noche de PAGO-PAGO. Doctor Cerrada, 30.

CANCELA

"LA CANCELA DE ORO MUSICAL", Rovó, 5. Teléfono 211250.

LIVERPOOL DISCOTHEQUE

Abierto solo viernes y festivos a las 6 de la tarde. NUEVA DIRECCION, LIVERPOOL. ¡Vuelve alegre, con vida! Camino de las Torres, 96.

Zum Zum

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

STORK - CLUB

Parejas. Ambiente. Renovado. NUEVA DECORACION. Centro Ciudad. Tel 214804.

POLINESIAN - BAR

GRAWER CLUB

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASETAS

PACIFICO

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Teléfono 211137.

IGUANA

Juventud, ritmos, diversion. Precios jóvenes. C/. Madre Vedruna, 11. Teléfono 217052

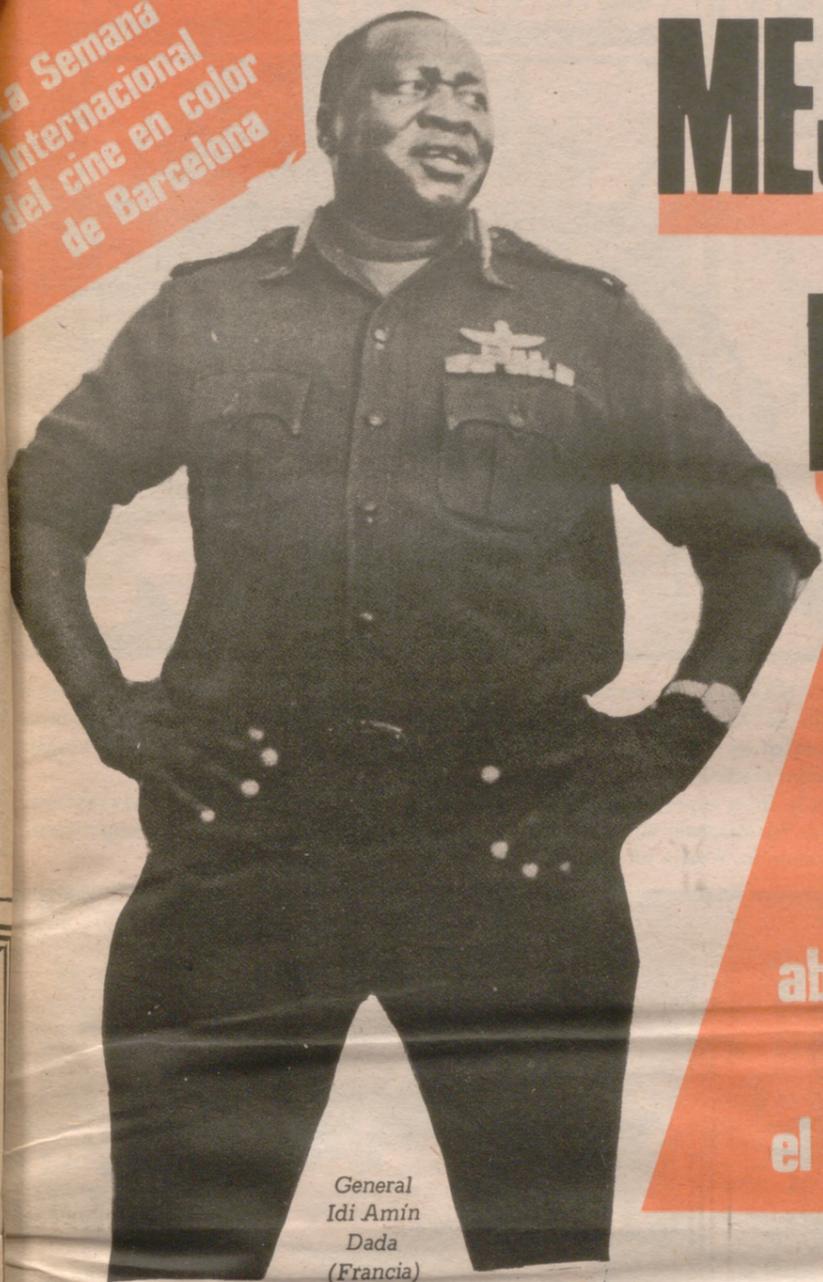
SENECA

Nueva dirección. Todos los días a las 6,30 de la tarde. "BUSQUE LA DIFERENCIA".

1800

La música más rabiamente nueva en la discoteca con sabor internacional, Cavia, 10.

La Semana Internacional del cine en color de Barcelona



General Idi Amin Dada (Francia)

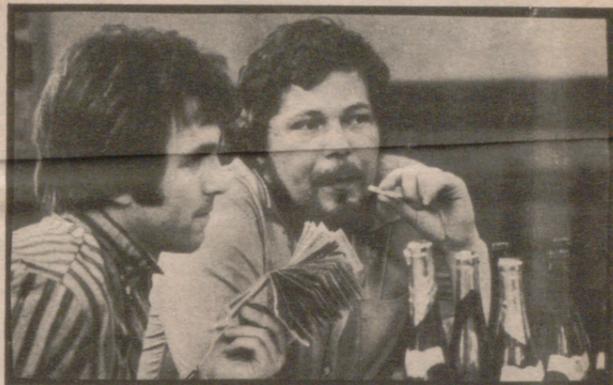
MEJORA LA CALIDAD DE LAS PELICULAS

Un impresionante documental sobre las aberraciones del poder en el Africa negra

debemos olvidar que es de Polansky y considerarla como una muestra de la moda "retro" y que si bien algo embarullada y con un final catastrófico, se sigue con interés. Los intérpretes, J. Nicholson y F. Dunaway cumplen correctamente con sus respectivos papeles.

Y para cerrar la crónica, la espera de bomba MAHLER, de Gran Bretaña

Realizador, Ken Russell, es una prueba mas del dominio del oficio cinematográfico que posee K. Russell, y de como manipula al espectador a su



Viaje con Jacob (Hungria)

BARCELONA (Crónica nuestro enviado especial LUIS ESPARZA). Continúan con creciente interés las sesiones de la Semana Internacional. Cine en color que se muestra durante los días 27 y 28, han proyectado cinco películas, que han permitido, que ligeramente mejorada la calidad media del programa.

LA 27.- GENERAL IDI AMIN DADA (autoretrato de un jefe de Estado), de Francia. Realizador Barbet Schroeder. Intérprete: Idi Amin Dada, guión: Idi Amin Dada, música, Idi Amin Dada.

El documental de Barbet Schroeder, ha sido hasta el momento el film revelación de la Semana, en el que se presta a la conciencia de los países civilizados, las aberraciones que pueden

realizarse bajo la ferula del poder. El presidente de Uganda es el ejemplo vivo de un ser primitivo, que al llegar a poseer todos los resortes del poder en su propio país.

Las escenas magníficamente fotografiadas por Nestor Almendros, nos ofrecen una imagen inquietante, a pesar de los cortes (1 minuto 26 segundos) que el propio intérprete obligó a realizar.

En la rueda de prensa celebrada por Schroeder, aclaró el fin de su película, hacer una caricatura del poder, absoluta y despótica en los pueblos del tercer mundo y a fé que lo consigue.

La película ya ha sido adquirida para su explotación en España ¡¡No se la pierdan!! Es uno de los films más

trágicamente cómicos que han sido dados a conocer.

DER FUSSGANGER (El peatón). de Alemania. Realizador. Maximilian Schell. Intérpretes: G.A.



El peatón (Alemania)

Sellner, Peter Hall, M. Schell, etc.

El peatón es el segundo largometraje de este mediocre actor que es bien conocido en nuestro país. Su primera obra Erste Liebe, fue "Concha de Plata" en San Sebastián, en 1971. Esta segunda producción, tiene el acabado técnico de todo principiante, la obsesión por el cuidado de los ritmos, hace que se resienta el ritmo del film. Sin embargo podemos decir que por las muestras actuales, M. Schell es mejor director que actor.

La historia que relata, es una vez más, el complejo de culpa del pueblo alemán

ante las atrocidades nazis, sin embargo esta vez, una ambigüedad general se refleja en una especie de justificación, que se pone en evidencia mediante la frase que dice uno de los actores y que se refiere a la culpa colectiva del pueblo alemán

(forma de dejar contentos a todos). Dentro de la interpretación destaca G.A. Sellner, que hace un industrial alemán magnífico.

CHINATOWN (Barrio chino), de USA Realizado por Roman Polansky, Intérpretes: Jack Nicholson, Faye Dunaway y John Huston.

Aquí se produjo un curioso fenómeno, lo que no es mas que un dignamente elaborado "thriller", respaldado por la firma de Polansky. Se creyó que iba a ser algo extraordinario, y ello provocó una reacción adversa al finalizar la proyección. Sin embargo

Debemos también recordar que Polansky desde la muerte de su hermosa esposa Sharon Tate, no ha realizado mas que fracasos (Macbeth, ¿What? ahora Chinatown).

DIA 28. UTAZAS JAKKABAL (Viaje con Jacob) de Hungría. Realizador, Pal Gabor. Intérpretes: Pete Huszti, Ion Bog, Erika Bodnar.

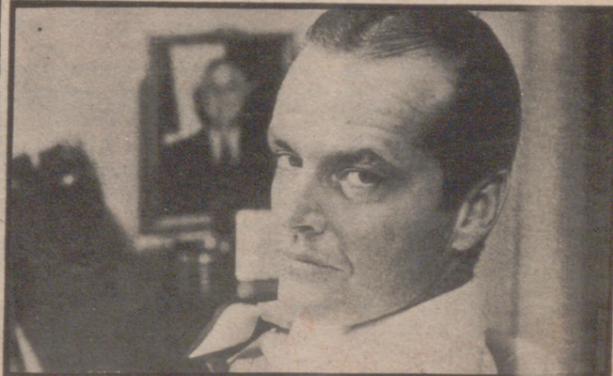
Este film es una comedia agri-dulce, como corresponde a todo cine de esta parte de Europa, lo que en un país latino hubiera sido una ESCAPADA, aquí se intercalan escenas dramáticas dentro del contexto ligero del film, Jacobo y su amigo, de profesión inspectores de extintores, nos muestran de una forma desenfadada unas veces y dramática otras, toda la sociedad actual húngara desde la rural hasta la de la gran ciudad. La interpretación buena sin excederse.

antojo, dando a cada uno lo que espera recibir de sus películas.

El film tiene dos caras, la primera la romántica, donde la música de Mahler en perfecta simbiosis con las magníficas imágenes que se nos brindan, juega un papel preponderante; la segunda es la cara grotesca, que al igual que la de los clowns deforma las imágenes y convierte la pantalla en un barracón de feria.

Pero puntualicemos, si Russell renunciara al desmadre dejaría de ser quien es, discutido, abominado por los "intelectuales" del 7º Arte y adorado por la masa de público que va al cine a disfrutar con las "locuras" de Russell.

Al final de la proyección los aplausos dominaron los silbidos. A mí me gustó, no tengo porque ocultarlo, pues creo que el cine además de arte puede ser diversión (¿he dicho alguna blasfemia?)



Chinatown (U.S.A.)



Mahler de Gran Bretaña

SU VIAJE A MOSCÚ, HA SIDO MAS BENEFICIOSO PARA LOS SOVIETICOS QUE PARA ALEMANIA

REGRESO "PICO de ORO"

A cambio de la gigantesca cooperación tecnológica germana, el Kremlin pagará con tolerar que Bonn represente a Berlín

BONN, 1 (Crónica por Miguel MOYA HUERTAS, de la agencia Efe, especial para "ARAGON/exprés").

DE estrategia, inflación y política con la URSS los alemanes son expertos congénitos y no le será fácil a ningún gobierno ni al habilidoso canciller Schmidt tampoco ("pico de oro") engañarles mediante juegos de palabras. El diario "Sueddeutsche Zeitung", de Munich, respaldando los resultados de la expedición de Schmidt al país de la balalaika, titula su primera página escribiendo que "la cooperación económica germano soviética incluye contractualmente a Berlín Occidental". Estas palabras, dotadas de entera veracidad, acaso hagan creer a algunos lectores apresurados que Schmidt trae consigo de Moscú el gran trofeo berlinés. Pero el diario "Die Welt" titula: "Genscher habla de premisas mas beneficiosas, pero Moscú no cedió con una concesión sobre Berlín al forjador de Schmidt".

Los optimistas y gubernamentales ve un rayo de esperanza en el mismo pasaje del comunicado conjunto de Moscú en el que los críticos del Gobierno federal alemán no descubren ningún signo propicio. Como bien se sabe, Bonn preconiza su derecho a firmar tratados internacionales en nombre de Berlín Occidental, mientras el Kremlin sostiene que tal derecho no se deriva del tratado cuatripartito berlinés. En la práctica, acaso se llegue un día a fórmulas de compromiso tangenciales, mas el principio que Bonn postula no ha sido reconocido por los jefes de la Plaza Roja. Así lo entienden hoy no solo algunos diarios alemanes "de derechas" sino periódicos suizos de probada ecuanimidad.

EL PROBLEMA BERLINÉS

"Neue Zuercher Zeitung" de Zurich, observador objetivo del acontecer alemán subraya que en Moscú ha conseguido el canciller Schmidt "un resultado parcial porque no hubo acuerdo en la cuestión berlínesa". Efectivamente, el paso por Berlín Occidental de un tendido de fuerza eléctrica para suministrar Rusia energía desde la central atómica de Kaliningrado (antes Königsberg) hasta Alemania Federal —para lo cual Alemania Federal construirá esa planta nuclear en Königsberg— no debe confundirse con el "problema berlínesa". Siguen sin firmarse, como ya sucedió en mayo del año pasado en Bonn con oportunidad de la visita de Leonidas Breznev, los tratados germano-soviéticos de cooperación técnico-científica, cultural y de turismo.

El paisaje del comunicado conjunto de Moscú, en el que algunos comentaristas leen entre líneas, pues allí no consta la palabra "Berlín", el anuncio de una transacción positiva, dice textualmente, que en las conversaciones sobre cooperación técnico-científica, cultural y de establecimiento de oficinas de turismo en los dos países se han logrado progresos que permiten proseguir un trabajo prometedor de éxito respecto a tales tratados".

SALIDA AIROSA

Moscú ha de tener en cuenta a la R.D.A. en materia, berlínesa, lo que quiere decir que Moscú tomará buena nota de lo que a Moscú le convenga y que la R.D.A. se ajustará a la línea general "del Kremlin, como de costumbre, no es inverosímil, y lo apuntábamos al emprender Schmidt su excursión apacible a Rusia (el canciller es oficial ex-combatiente del Ejército hitleriano), que Bonn y Moscú inventen alguna "salida airosa" del laberíntico tema berlínesa. Schmidt ha puesto en claro, en Moscú, la partitura de la sinfonía germano-soviética, que comprende un colosal "crescendo" de cooperaciones tecnológicas y económicas impresionantes. La armonía y buena marcha de los convenios prácticos bien vale la pena de que el Kremlin pague a cambio de la gigantesca colaboración el precio mínimo de tolerar que Bonn represente a Berlín Occidental.

Mas ese alarde, por ahora, no lo desplegará Schmidt, y le hubiera venido bien llegar a Rusia con el "sí" de los jefes al reincorporarse a una Alemania Federal que en los estados de Baviera y Hessen (once millones y medio de electores consultados el 27 de octubre), ha derrotado a los partidos que gobiernan en Bonn.

CONSTERNACION

Apenas había saboreado Schmidt en Kiev (Ucrania) la excelente cocina regional, y

depositado una corona ante la tumba de los héroes rusos, en la colina que domina el río Dnieper cuando ya lo estaban esperando en Hamburgo los socialdemócratas consternados. En Hamburgo ha dimitido Peter Schulz, jefe del Gobierno, socialdemócrata, que presidía un equipo de coalición con los demoliberales. Schmidt, esta misma noche, aconsejará a sus deteriorados correligionarios. Los socialistas perdieron las elecciones regionales, el 1 de marzo pasado, inaugurando el declive del partido de urna en urna, y verificaron la disminución de sus efectivos desde el 53 al 44,9 por ciento de los votos.

El canciller Schmidt, que toca el órgano en ratos de ocio, acude a Hamburgo hoy su ciudad natal, a fin de dar un vistazo al desastre de su partido en la villa hanseática, cuna de los compositores Brahms y Mendelssohn-Bartoldy. Retorna Schmidt semi-vencedor, o semi-derrotado, de Kiev, donde esta mañana pudo ver a poca distancia a las tropas soviéticas que le rendían honores.

Otro canciller, que murió cerca de Hamburgo, el príncipe de Bismarck, duque de Lauenburg, está petrificado en el grandioso monumento que se alza dominando el río Elba y el barrio de las diversiones nocturnas donde la gente marinera baila y bebe.

SCHEVENINGEN

AL FINAL, CALMA en la CAPILLA



LA HAYA.— Un comando de choque de la Marina Holandesa penetró en capilla de la prisión de Scheveningen, liberando a los 15 rehenes que todavía mantenían en su poder los cuatro reclusos que se habían hecho fuertes en el lugar. No hubo víctimas.

En la foto, superior la única víctima de la operación para libertar a los rehenes. Una de las imágenes alcanzada por los disparos al aire que hicieron los componentes del comando. Abajo, un aspecto de la capilla.— (Telefoto Upi-Cifra).



CONTINUA LA POLEMICA EN EE.UU.

¿PENA de MUERTE, SI o NO?

WASHINGTON, 1. (Crónica por Alberto VALVERDE, de la Agencia Efe).

DESPUES de dos años de permanecer en una especie de "limbo" legal, la pena de muerte podría desaparecer constitucionalmente de los Estados Unidos. El Tribunal Supremo, que en 1972 decidió por una simple mayoría de sus nueve miembros que la pena de muerte era "no constitucional" en sus actuales condiciones, ha acordado reunirse de nuevo para establecer nueva jurisprudencia sobre este problema que ha mantenido dividida a la nación en los dos últimos años.

Al aceptar la apelación en un caso de homicidio sucedido en el estado de Carolina del Norte, los nueve jueces tendrán que decidir si la pena de muerte es contraria al espíritu de la octava enmienda a la Constitución, que prohíbe castigos "cruel y poco corrientes", o contradice la enmienda catorce que garantiza igual protección en un proceso aceptable.

Un dictamen definitivo de los nueve jueces, que en 1972 se dividieron cinco contra cuatro en la prohibición "en principio" en toda condena a muerte, terminará también con la

incertidumbre de 149 personas que condenadas a muerte desde mucho antes, esperan su ejecución o la conmutación de su sentencia.

A juzgar por la campaña en contra de la pena de muerte, por la prueba favorable de dos años si ella y por la opinión particular de los nueve miembros del alto tribunal de la nación, es posible que el fallo de 1972 se extienda en amplitud y se convierta en alguna forma en permanente.

Pero es posible también que los nueve jueces se desdigan a sí mismos, y el considerar el caso particular del asesino de un conductor

decomión de Carolina del Norte, decida que la sentencia de muerte decidida por el juez del caso no contradecía su dictamen de 1972.

800 CONDENADOS, LIBRES

Por de pronto, el fallo de 1972 permitió que unos 800 condenados a muerte en los Estados Unidos se vieran libres de la máxima pena, conmutándose esta por la de cadena perpetua.

Pero algunos estados, y Carolina del Norte posee más del tercio, opinaron que la sentencia del Tribunal Supremo no podía aplicarse entodos y cada uno de los casos de homicidio reconocido, sus jueces continuaron condenando a muerte según las leyes estatales. Hasta ahora, mas de 149 personas condenadas a muerte se han visto libres de la pena capital por medio de apelaciones al Tribunal Supremo, basando estas en la sentencia histórica de 1972. La aceptación por el Alto Tribunal del primer caso de estos 149 implica una cuestión de vida o muerte para los condenados, que puede teóricamente convertirse en los primeros

ejecutados en los Estados Unidos desde 1967.

Por una parte se acepta la tesis del castigo desmesurado de la pena capital, pero se señala simultáneamente que la ausencia de la misma libera al presunto criminal de uno de los frenos mas considerables y decisivos a la hora de cometer un crimen.

El Gobierno Federal, en especial el departamento de justicia de la administración Nixon utilizó en multitud de ocasiones este argumento para justificar el aumento relativo de la criminalidad considerada grave (delitos serios) —en los Estados Unidos.

Pero sus críticos contestaban que el aumento, que nunca pasó de ser mayor del aumento demográfico natural de la sociedad estadounidense, se debía más a las prácticas legales del sistema judicial estadounidense —que permite muchas veces condenas rápidas de delitos inferiores a los cometidos, si se garantiza la admisión de culpabilidad—, que a la ausencia de la pena de muerte. El próximo fallo del Tribunal Supremo, esperado para la próxima semana, puede venir a terminar esta polémica o a incrementarla.